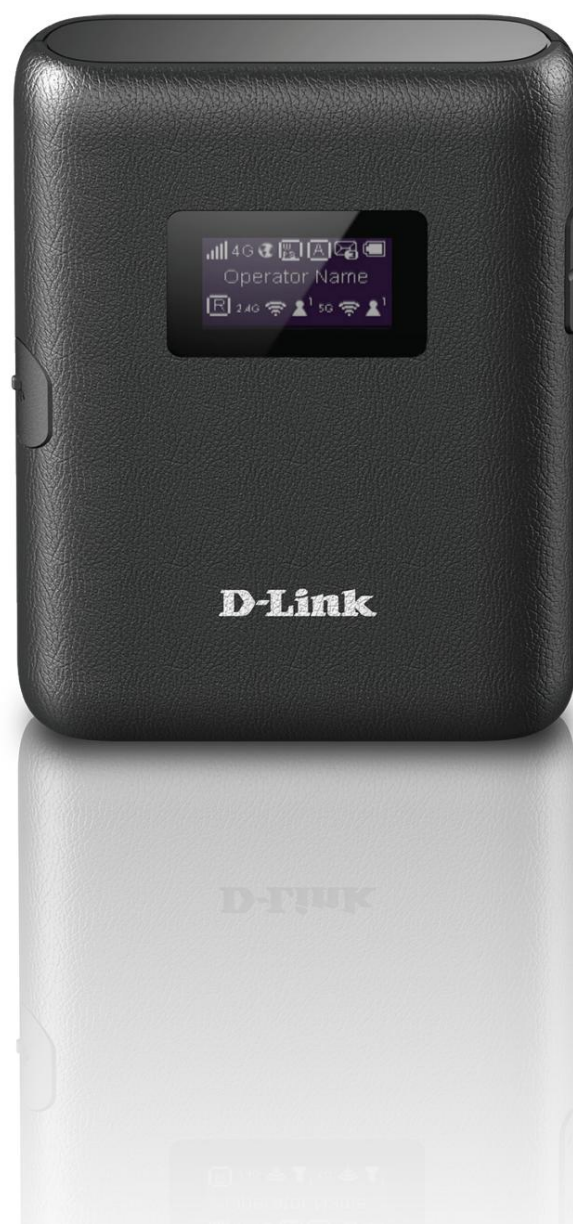




Manuale d'uso

Router mobile 4G/LTE

DWR-933

fingere

D-Link si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione e di apportare modifiche al suo contenuto senza obbligo di notificare a qualsiasi persona o organizzazione tali revisioni o modifiche.

Revisioni manuali

Revisione	dati	Descrizione
1.0	26 luglio 2018	• Versione iniziale

Marchi

D-Link e il logo D-Link sono marchi o marchi registrati di D-Link Corporation o delle sue filiali negli Stati Uniti o in altri paesi. Tutti gli altri nomi di società o prodotti qui menzionati sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

Copyright © 2018 di D-Link Corporation, Inc.

Tutti i diritti riservati. Questa pubblicazione non può essere riprodotta, interamente o in parte, senza previo consenso scritto espresso da D-Link Corporation, Inc.

Sommarior

Panoramica del Prodotto.....	1	Connettersi tramite Wi-Fi	10
Contenuto della confezione.....	1	Configurazione basata sul Web.....	12
Requisiti di sistema..	2	Utilità di configurazione.....	12
Introduzione	3	Navigazione.....	13
Panoramica dell'hardware..	4	Accesso rapido.....	14
Panoramica.....	4	Configurazione della rete....	15
Coperchio della batteria rimosso.....	5	Configurazione guidata	15
Display LCD.....	6	APN per LTE/3G.	16
FW:.....	6	Impostazioni di connessione.....	16
01.00.UE.....	6	Wi-Fi 2,4/5 GHz.....	17
Wi-Fi 2.4G	6	Stato Wi-Fi.....	17
Nome: DWR-933_xxxxxx	6	Se hai selezionato Protezione di base:.....	18
LEGENDA:.....		Impostazioni amministratore....	19
xxxxxxxxxxxx	6	Data e ora.....	19
Wi-Fi 5G.....	6	Impostazioni amministratore.....	19
Nome: DWR-933_xxxxxx	6	Applica impostazioni.....	21
LEGENDA:.....		Impostazioni Internet.....	22
xxxxxxxxxxxx	6	Stato della rete.....	22
Installazione.....	7	Impostazioni APN..	23
iniziale.....	7	Modalità APN.....	24
sull'installazione wireless.....	8	Impostazioni modalità di connessione.....	25
Configurazione.....	9	Impostazioni cellulare	25
iniziale al router	9	Impostazioni blocco PIN della scheda SIM.....	26
Connessione tramite USB.....	9	Il mio operatore (PLMN).....	27
Installazione del driver di tethering USB.....	9	Modalità operatore (PLMN)	27
		Operatori disponibili.....	28

Impostazioni Wi-Fi.....	29	Stato	
Wi-Fi.....	29	Conto.....	48
Impostazioni di base/Impostazioni di sicurezza Wi-Fi.....	30	Lingua.....	49
SSID Wi-Fi 2,4/5 GHz.....	30	Data e ora.....	50
Se hai selezionato Protezione Avanzata:.....	30	Impostazioni Profilo.....	52
Se hai selezionato Protezione Base:.....	31	profili.....	52
Impostazioni avanzate.....	32	Importa.....	53
2,4/5 GHz ..	32	Ripristino e riavvio.....	54
WPS.....	33	Aggiornamento del firmware.....	55
Client Wi-Fi.....	34	SMS.....	56
Impostazioni.....	35	Messaggi brevi.....	56
Impostazioni LAN del router.....	35	USD.....	59
Impostazione LAN.....	35	Connessione a una rete wireless	60
Impostazioni DHCP	36	10 ..	60
Servizio DHCP.....	37	8	62
Filtro MAC.....	38	7	64
Impostazioni del filtro MAC.....	38	Configurazione della crittografia wireless	66
Impostazioni del firewall.....	39	Utilizzo di Windows Vista™ ..	69
Firewall	39	Configurazione della crittografia wireless.....	70
Filtro IP.....	41	Utilizzo di Windows®XP.....	72
Aggiungi filtro IP.....	42	Risoluzione dei problemi.....	73
Sto indossando.....	43	Nozioni di base sulla rete.....	75
Aggiungi inoltra porta.....	44	Controlla il tuo indirizzo IP.....	75
Opzioni avanzate.....	45	Assegnare staticamente un indirizzo IP.....	76
UPnP.....	45	Specifiche tecniche	77
Risparmio energetico.....	46		
Sistema.....	47		
Informazioni di sistema	47		
Informazioni su DWR-933.....	47		

Panoramica del Prodotto

Contenuto del pacco



Router mobile D-Link DWR-933 4G/LTE



Cavo USB

Se uno qualsiasi degli elementi sopra indicati risulta mancante o danneggiato, contattare il rivenditore.

Direttive UE su batterie e RAEE Smaltimento e riciclaggio

Questo prodotto può contenere una batteria. Riciclare o smaltire le batterie in conformità con le istruzioni del produttore della batteria e le normative locali/nazionali sullo smaltimento e sul riciclaggio. Per ulteriori informazioni consultare la guida alla garanzia.

Requisiti di sistema

Requisiti di rete	• Una scheda micro-SIM/UICC compatibile con servizio dati mobile¹
Configurazione basata sul Web Requisiti di utilità	Computer con quanto segue: • Sistema operativo basato su Windows®, Macintosh o Linux Requisiti del browser: • Internet Explorer 9 o versione successiva • Firefox 12 o versione successiva • Safari 4 o versione successiva • Chrome 20 o superiore

¹ Soggetto ai servizi e ai termini di servizio disponibili presso il tuo operatore.

introduzione

Il router mobile D-Link DWR-933 4G/LTE ti consente di condividere una connessione Internet mobile veloce con più PC e dispositivi mobili, consentendo a te e ai tuoi amici di godere dei vantaggi di una rete wireless ovunque e in qualsiasi momento. Offre compatibilità 4G LTE e 3G HSPA+ per velocità dati elevate in downlink e uplink, in modo da ottenere velocità di upload e download elevate in aree prive di Internet cablata.

Internet mobile ad alta velocità con connettività LTE

Il router mobile 4G/LTE DWR-933 ti offre Internet ad alta velocità ovunque tu sia e ti consente di dividerlo mentre sei in movimento. Utilizzando la tecnologia LTE, puoi raggiungere velocità di download fino a 300 Mbps e velocità di upload fino a 50 Mbps¹. L'antenna LTE integrata fornisce una connessione affidabile al tuo gestore di telefonia mobile e un'antenna Wi-Fi interna separata offre una copertura estesa ai computer e ai dispositivi mobili collegati al DWR-933.

Internet mobile per tutti i tuoi dispositivi

Con DWR-933 puoi andare online con il tuo notebook, smartphone, tablet o qualsiasi altro dispositivo wireless utilizzando un'unica connessione mobile. Il DWR-933 fornisce una copertura Wireless N ad alta velocità, offrendo accesso wireless ad alta velocità a tutti, sia che tu sia con i colleghi in viaggio d'affari o che viaggi con amici e familiari.

Software integrato per accesso istantaneo ovunque

Il DWR-933 è veramente plug-and-play, con i driver già sul router, quindi puoi connetterti senza dover installare nulla. Apri un browser, connettiti al router e potrai configurare la tua rete direttamente dall'interfaccia web. Una volta configurato il dispositivo, puoi semplicemente accenderlo per avviare la tua rete mobile portatile senza alcuna configurazione, il che significa che puoi condividere la tua connessione Internet mobile senza nemmeno aver bisogno di un computer.

Progettato per la vera portabilità

Il router mobile 4G/LTE DWR-933 è abbastanza piccolo e sottile da poter essere portato in borsa, in borsa o in tasca. La batteria ricaricabile agli ioni di litio integrata da 3000 mAh può garantire ore di utilizzo mobile, così puoi lavorare online più a lungo.

1 Tutti i riferimenti alla velocità sono solo a scopo comparativo. Le velocità effettive varieranno in base a una serie di fattori tra cui la copertura della rete mobile, la potenza del segnale, l'attività della rete e le condizioni ambientali.

Panoramica dell'hardware

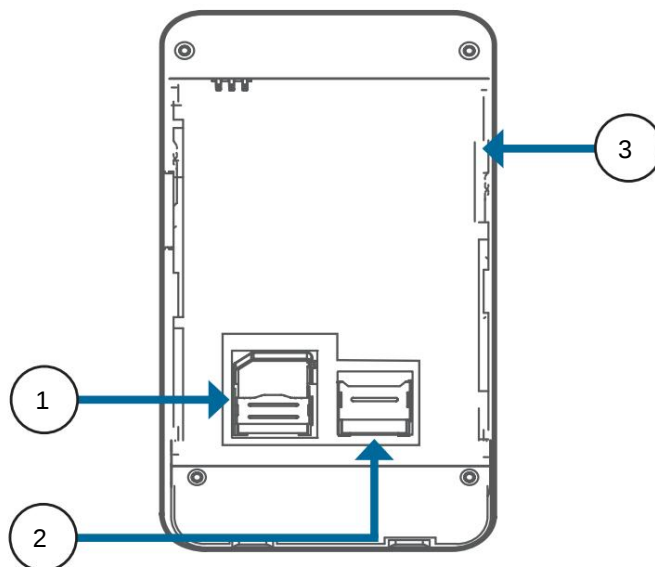
Panoramica



1	Connettore micro USB	Utilizzare il cavo in dotazione per collegarsi a una porta USB alimentata per caricare il dispositivo oppure collegarsi a un computer per accedere all'utilità di configurazione.
2	Pulsante di accensione	Tenere premuto questo pulsante per 3 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.
3	Pulsante WPS	Premere questo pulsante per aggiungere nuovi dispositivi wireless in modo rapido e semplice utilizzando Wi-Fi Protected Setup (WPS).
4	Schermo	Questo display mostra varie informazioni sul router.

Panoramica dell'hardware

Coperchio della batteria rimosso

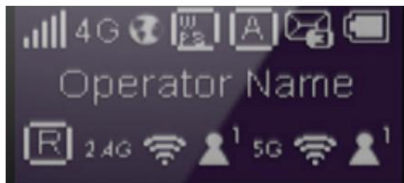


1	Slot per scheda SIM	Inserisci una carta SIM per accedere a Internet e all'elenco dei contatti della carta SIM.
2	Slot per scheda microSD	Inserisci una scheda microSD per ulteriore archiviazione dei dati.
3	Pulsante di reset	Utilizzando una graffetta, tenere premuto questo pulsante per 5 secondi per riavviare l'unità. Note: assicurarsi che la batteria sia inserita e che l'unità sia accesa quando si preme il pulsante di ripristino.

Panoramica dell'hardware

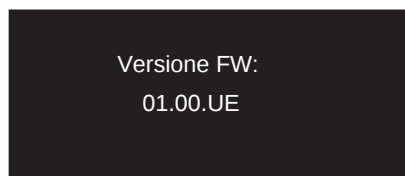
display LCD

Quando accendi il DWR-933, verrà visualizzato il logo D-Link durante l'avvio del dispositivo, quindi verrà visualizzata la schermata iniziale. Dopo alcuni secondi di inattività lo schermo si spegnerà. Per riattivare il display, premere il pulsante di accensione () o il pulsante WPS.



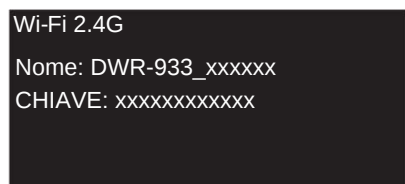
Segnale/ Rete	Internet Stato	Associazione WPS Stato	Automatico/manuale Connessione	Carta SIM Stato/SMS	Batteria Stato
Fornitore di rete mobile					
Il roaming		# Client connessi 2,4 GHz # Client connessi 5 GHz			

Premere il pulsante di accensione () per scorrere le schermate di informazioni **WiFi 2.4G**, **WiFi 5G** e **Firmware**.



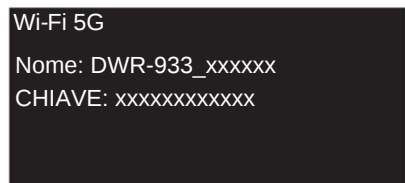
Versione del firmware

Versione FW:	Indica la versione FW attuale del tuo dispositivo.
--------------	--



Wi-Fi 2.4G

Nome:	Per impostazione predefinita, il nome di rete (SSID) del DWR-933 sarà nel formato dlink_DWR-933_XXXXXX, dove "XXXXXX" rappresenta gli ultimi quattro caratteri dell'indirizzo MAC del DWR-933.
chiave:	La password richiesta per accedere alla rete di cui sopra.



Wi-Fi 5G

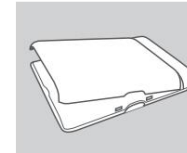
SSID della rete wireless 2:	Per impostazione predefinita, il nome di rete (SSID) del DWR-933 sarà nel formato dlink_DWR-933_XXXXXX, dove "XXXXXX" rappresenta gli ultimi quattro caratteri dell'indirizzo MAC del DWR-933.
chiave:	La password richiesta per accedere alla rete di cui sopra.

Installazione

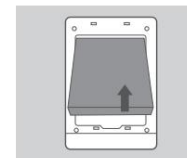
Questa sezione ti guiderà attraverso il processo di installazione.

Configurazione iniziale

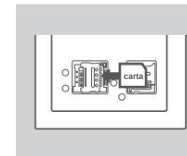
1. Sollevare la cover posteriore utilizzando la tacca sul fondo.



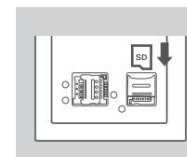
2. Rimuovere la batteria utilizzando la tacca lungo il bordo superiore dell'alloggiamento della batteria.



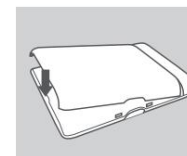
3. Far scorrere il supporto della scheda micro-SIM verso sinistra finché non scatta per sbloccarlo, quindi sollevarlo per aprirlo. Posiziona la scheda micro-SIM nel vassoio con la tacca situata in alto a destra, quindi chiudi la staffa e falla scorrere verso destra finché non scatta per bloccarla in posizione.



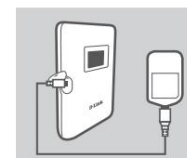
4. Se si desidera inserire una scheda microSD, spingere il supporto della scheda microSD verso il basso finché non scatta, quindi sollevarlo per aprirlo. Posiziona la scheda microSD nella rientranza, quindi chiudi la staffa e falla scorrere verso l'alto finché non scatta per bloccarla in posizione.



5. Reinserire la batteria e rimontare il coperchio della batteria.



6. Collega il cavo USB e collegalo alla porta USB di un alimentatore o di un PC per caricare la batteria.



Considerazioni sull'installazione wireless

È possibile accedere al DWR-933 utilizzando una connessione wireless da qualsiasi punto all'interno del raggio operativo della sua rete wireless. Tenere presente che la quantità, lo spessore e la posizione di pareti, soffitti o altri oggetti attraverso i quali devono passare i segnali wireless potrebbero influire negativamente sui segnali wireless. Le portate variano a seconda dei tipi di materiali e del rumore di fondo RF (radiofrequenza) in casa o in ufficio. La chiave per massimizzare la portata wireless è seguire queste linee guida di base:

1. Ridurre al minimo il numero di pareti e soffitti tra il router e gli altri dispositivi di rete. Ogni parete o soffitto può ridurre la portata dell'adattatore da 1 a 30 metri (da 3 a 90 piedi).
2. Essere consapevoli della linea diretta tra i dispositivi di rete. Un muro spesso 0,5 metri (1,5 piedi) sembra essere spesso quasi 1 metro (3 piedi) con un angolo di 45 gradi. Con un angolo di 2 gradi appare spesso più di 14 metri (42 piedi). Posiziona i dispositivi in modo che il segnale viaggi direttamente attraverso una parete o un soffitto (anziché ad angolo) per una migliore ricezione.
3. Prova a posizionare punti di accesso, router wireless e computer in modo che il segnale passi attraverso le porte aperte. Materiali come vetro, metallo, mattoni, materiali isolanti, cemento e acqua possono influire sulle prestazioni wireless. Anche oggetti di grandi dimensioni come acquari, specchi, schedari, porte di metallo e borchie di alluminio possono avere un effetto negativo sulla portata.
4. Se si utilizza un telefono cordless da 2,4 GHz, assicurarsi che la base del telefono da 2,4 GHz sia il più lontano possibile dal dispositivo wireless. La base trasmette un segnale anche quando il telefono non è in uso. In alcuni casi, i telefoni cordless, i dispositivi wireless X-10 e le apparecchiature elettroniche come ventilatori a soffitto, luci fluorescenti e sistemi di sicurezza domestica possono ridurre drasticamente la connettività wireless.

Configurazione

Questa sezione ti mostrerà come configurare il tuo nuovo router mobile D-Link utilizzando l'utilità di configurazione a cui puoi accedere tramite il tuo browser web.

Connessione iniziale al router

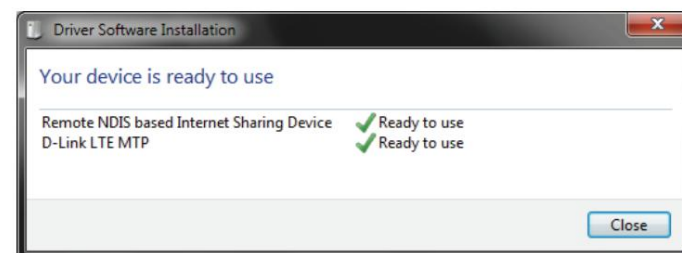
Per impostazione predefinita, il DWR-933 è configurato per funzionare con la maggior parte delle schede SIM 4G. Basta collegarsi tramite Wi-Fi o utilizzare l'USB inclusa per accedere alla connessione Internet della SIM. Se desideri configurare il router, dovrai stabilire una connessione diretta con il router per accedere all'utilità di configurazione basata sul web. Per informazioni fare riferimento a Connessione tramite Wi-Fi a pagina 10. Una volta configurato il router, sarà possibile connettersi utilizzando le impostazioni Wi-Fi specificate nel processo di configurazione. Assicurati che il router sia acceso e abbia una batteria sufficientemente carica prima di iniziare il processo di configurazione.

Connetti tramite USB

Per connetterti al router tramite USB, collega il cavo Micro USB in dotazione alla porta Micro USB sul lato del router e collega l'altra estremità a una porta USB disponibile sul tuo computer.

Installazione del driver di tethering USB

Quando colleghi il DWR-933 al tuo computer, tutti i driver necessari verranno immediatamente installati. La tua versione di Windows potrebbe chiederti di confermare l'installazione del driver.



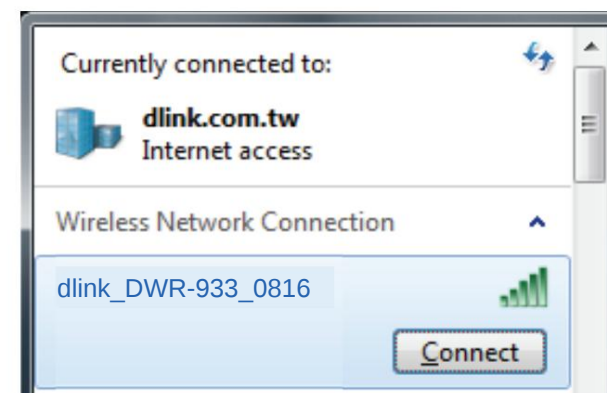
Connettiti tramite Wi-Fi

Note: l'esempio seguente utilizza l'utilità di connessione wireless integrata di Windows 7. Se utilizzi un sistema operativo diverso o un'utilità di connessione di terze parti, il processo potrebbe essere diverso. Fare riferimento alla documentazione fornita con il sistema operativo o il client wireless per ulteriori informazioni su come connettersi a una rete wireless.

Per connetterti al router tramite Wi-Fi, apri l'utilità di rete wireless del tuo sistema operativo e cerca le reti disponibili a cui connetterti. Per impostazione predefinita, il nome di rete (SSID) del DWR-933 sarà nel formato **dlink_DWR-933_xxxx**, dove "xxxx" rappresenta gli ultimi quattro caratteri dell'indirizzo MAC del DWR-933. L'SSID e la password predefiniti si trovano anche sull'etichetta del prodotto attaccata al coperchio della batteria. Per ulteriori informazioni su dove trovare questa etichetta, fare riferimento a **Panoramica dell'hardware** a pagina 4.

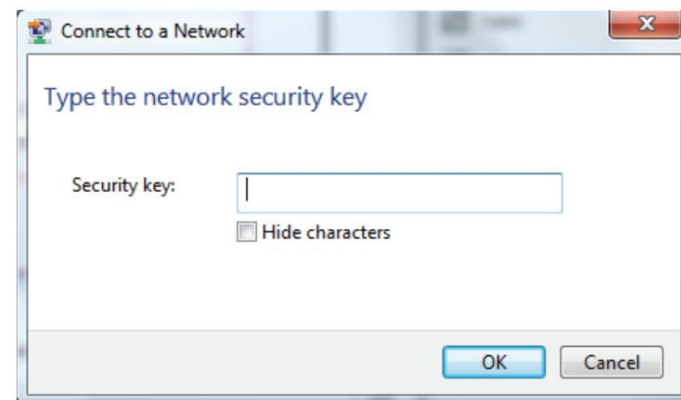


Una volta individuata la rete wireless del tuo DWR-933, selezionala e fai clic su **Connetti**.



Ti verrà quindi richiesto di inserire la chiave di sicurezza di rete per il tuo router. Immettere la chiave di sicurezza nella casella fornita e fare clic su **OK**. L'utilità di connessione wireless confermerà che la connessione è riuscita e potrai passare al passaggio successivo per continuare il processo di configurazione.

Puoi anche impostare una connessione utilizzando la funzionalità WPS integrata di Windows. Consultare **Connessione a una rete wireless** a pagina 60.



Configurazione basata sul Web

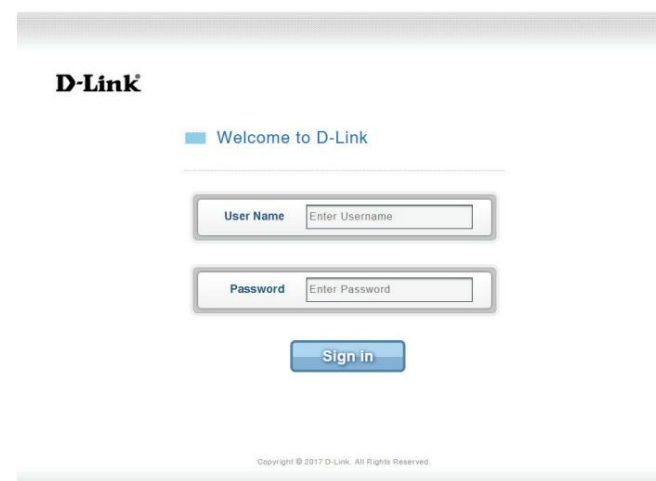
Per accedere all'utilità di configurazione, aprire un browser web (come Internet Explorer) e inserire l'indirizzo IP del router, che per impostazione predefinita è 192.168.0.1 nella barra degli indirizzi.



Utilità di configurazione

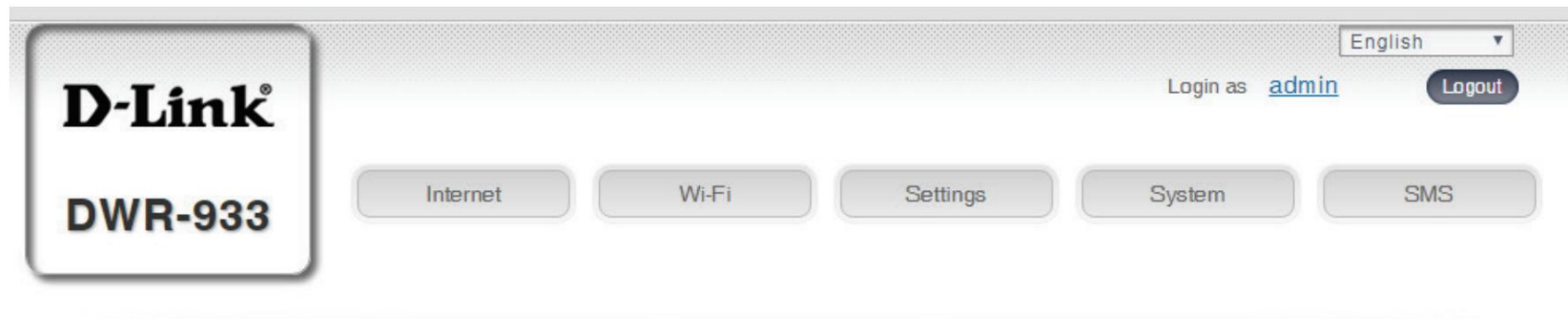
Una volta raggiunta l'utilità di configurazione tramite il browser web, dovrai effettuare l'accesso. Inserisci admin come nome utente, quindi inserisci la password. Per impostazione predefinita, la password deve essere lasciata vuota.

Fare clic su Accedi per continuare.

A screenshot of the D-Link web configuration utility login page. At the top left is the "D-Link" logo. Below it, on the right, is a "Welcome to D-Link" message with a small blue square icon. The main part of the page contains two input fields: "User Name" with the placeholder text "Enter Username" and "Password" with the placeholder text "Enter Password". Below these fields is a blue "Sign in" button. At the bottom of the page, there is a small copyright notice: "Copyright © 2011 D-Link. All Rights Reserved."

Navigazione

Nella home page dell'interfaccia troverai una barra dei menu nella parte superiore della pagina che include schede per una facile navigazione.



- Internet** La scheda **Internet** ti consente di configurare le impostazioni Internet, inclusi i dettagli sul tuo operatore di telefonia mobile.
- Wifi** La scheda **Wi-Fi** ti consente di configurare la tua rete Wi-Fi e di aggiungere nuovi dispositivi utilizzando WPS.
- Impostazioni** La scheda **Impostazioni** consente di configurare il firewall e le impostazioni di sicurezza.
- Sist** La scheda **Sistema** consente di visualizzare le informazioni di sistema, modificare le informazioni di accesso e aggiornare il firmware.
- sms** Dalla scheda **SMS** è possibile inviare e ricevere messaggi di testo SMS, nonché codici USSD (Unstructured Supplementary Service Data), a volte chiamati "Codici rapidi" o "Codici funzione".

Accesso veloce

Una pagina di accesso rapido verrà visualizzata sulla home page iniziale del DWR-933. I titoli seguenti rimandano alle finestre in cui è possibile modificare le impostazioni in modo più dettagliato.

Internet	Quest'area mostra il tuo provider Internet, il tipo di servizio Internet che stai utilizzando, la potenza del segnale e l'attuale utilizzo dei dati.
Modalità di connessione	Quest'area visualizza la durata del tempo di connessione e consente di alternare tra Connessione sempre e Connessione manuale.
Wifi	La sezione Wi-Fi visualizza il numero di dispositivi attualmente connessi al router tramite Wi-Fi.
Messaggi brevi	Quest'area mostra il numero di messaggi SMS nella tua casella di posta e le bozze dei tuoi messaggi.
Risparmio energetico	Quest'area mostra se le funzionalità di risparmio energetico sono state abilitate, come la modalità di sospensione.



Configurazione di rete

Configurazione guidata

La pagina della **procedura guidata** ti guiderà attraverso i passaggi necessari per configurare le impostazioni di base del router, come l'indirizzo IP, il nome della rete (SSID) e la password. Fare clic sul pulsante **Configurazione guidata** per avviare la procedura guidata di configurazione rapida.



Impostazioni di connessione

In questa sezione puoi configurare le impostazioni di connessione. A seconda dell'operatore di telefonia mobile, potrebbe essere necessario inserire impostazioni aggiuntive prima dell'uso. In tal caso, contattare il fornitore di servizi per queste informazioni.

APN per LTE/3G

Modalità di selezione APN

Scegli di selezionare automaticamente o manualmente un APN (Access Point Name).

Consenti roaming dati

Seleziona questa opzione se desideri consentire il roaming dati.

APN

Inserisci l'APN del tuo fornitore di servizi.

Nome utente e

Password (facoltativa)

Inserisci il nome utente e la password forniti dal tuo fornitore di servizi.

Se scegli di selezionare manualmente un APN.

Auto (PAP e CHAP)

Rileva la corretta combinazione di autenticazione.

Seleziona questa opzione se il tuo fornitore di servizi utilizza questo protocollo.

impasto

Protocollo di autenticazione della password. Seleziona questa opzione se il tuo fornitore di servizi utilizza questo protocollo.

Chapa

Sfida il protocollo di autenticazione dell'handshake.

Seleziona questa opzione se il tuo fornitore di servizi utilizza questo protocollo.

Fare clic su **Avanti** per passare alla sezione successiva.

Stato Wi-Fi

In questa sezione hai la possibilità di modificare il nome e la password di accesso Wi-Fi, nonché le funzionalità di sicurezza, che aiutano a proteggere la tua rete da intrusi indesiderati. Tieni presente che le radio da 2,4 GHz e 5 GHz devono essere configurate separatamente, ma le opzioni sono le stesse.

SSID Wi-Fi 2,4/5 GHz

Nome accesso Wi-Fi 2,4 GHz

Il nome del punto di accesso wireless.

Modalità di crittografia

Per impostazione predefinita la modalità di crittografia è impostata su **Protezione avanzata**. Puoi cambiarlo in **Protezione di base** o **Nessuna protezione** ma non è consigliato.

Modalità WPA

Auto (WPA o WPA2) : il router determinerà automaticamente la versione di WPA da utilizzare in base al client che si connette ad esso.

WPA2 : i client potranno associarsi al router solo utilizzando lo standard WPA2. I client che non supportano WPA2 non saranno in grado di associarsi al router.

Modalità di cifratura

AES : una cifratura più recente utilizzata dallo standard WPA2. L'uso di questo tipo di cifratura è necessario per ottenere le migliori velocità e la massima sicurezza.

AES/TKIP: TKIP è un metodo di crittografia comunemente utilizzato dai dispositivi meno recenti. Seleziona questa opzione per una maggiore compatibilità con i dispositivi vecchi e nuovi.

chiave condivisa in precedenza

La chiave precondivisa è la password che i client richiederanno per connettersi alla rete. Immettere una password di lunghezza compresa tra 8 e 63 caratteri.

The screenshot shows the 'Setup Wizard' window for Wi-Fi 2.4 GHz settings. It has a progress bar with four steps: 1 Connection Settings, 2 Wi-Fi Settings (active), 3 Admin Settings, and 4 Apply Settings. The settings for Wi-Fi 2.4 GHz are as follows:

- Wi-Fi 2.4 GHz SSID**: SSID For Wi-Fi 2.4 GHz: DWR-933_61D5AE
- Protection**: Advanced Protection
- WPA Mode**: WPA2
- Cipher Type**: AES
- Pre-Shared Key**: A field with asterisks, a 'New Key' button, and a 'Show Characters' checkbox.

At the bottom right, there are 'Previous' and 'Next' buttons.

The screenshot shows the 'Setup Wizard' window for Wi-Fi 5 GHz settings. It has a progress bar with four steps: 1 Connection Settings, 2 Wi-Fi Settings (active), 3 Admin Settings, and 4 Apply Settings. The settings for Wi-Fi 5 GHz are as follows:

- Wi-Fi 5 GHz SSID**: SSID For Wi-Fi 5 GHz: DWR-933_61D5B3
- Protection**: Advanced Protection
- WPA Mode**: WPA2
- Cipher Type**: AES
- Pre-Shared Key**: A field with asterisks, a 'New Key' button, and a 'Show Characters' checkbox.

At the bottom right, there are 'Previous' and 'Next' buttons.

Se hai selezionato la Protezione di base:

Tipo di autenticazione: **Condiviso** : la chiave di crittografia viene utilizzata per l'autenticazione e per crittografare i pacchetti di dati.

Passphrase WEP: Inserisci la passphrase da utilizzare durante la connessione al router. Dopo aver inserito una passphrase, fai clic su **Genera** per creare le chiavi automaticamente oppure inseriscile manualmente di seguito.

Tasti 1-4: È possibile predeterminare fino a 4 chiavi WEP. Seleziona la chiave WEP che desideri utilizzare facendo clic sui pulsanti radiali accanto alle chiavi. Seleziona se desideri utilizzare caratteri a **64** o **128 bit** nella chiave utilizzando il menu a scorrimento. Immettere la chiave desiderata nell'apposito campo.

Fare clic su **Avanti** per passare alla sezione successiva.

Setup Wizard

1 Connection Settings 2 **Wi-Fi Settings** 3 Admin Settings 4 Apply Settings

Encryption Mode: Basic Protection

Authentication Type: Shared

WEP Passphrase: **Generate**

Default Key	Key Type	Key No	Generated Keys
☒	128	Key 1	
☐	64	Key 2	
☐	128	Key 3	
☐	128	Key 4	

Previous **Next**

Impostazioni amministratore

In questa sezione puoi modificare il nome utente e la password dell'amministratore per accedere tramite il browser web, nonché l'ora e la data.

Impostazioni amministratore

Nome utente Inserisci qui il nome utente desiderato.

Parola d'ordine Inserisci qui la password desiderata.

Conferma password: Reinserisci la password per confermare.

Lingua Seleziona qui la lingua dell'interfaccia desiderata.

Appuntamento

SNTP Spostare l'interruttore su Abilita o Disabilita per sincronizzare automaticamente l'ora con un server SNTP (Simple Network Time Protocol).

Se SNTP è disabilitato:

Fuso orario Seleziona il tuo fuso orario attuale rispetto a UTC (Coordinated Universal Time).

Appuntamento Regola i quadranti sullo schermo con il cursore o il puntatore del mouse per impostare l'ora e la data.

Data e ora selezionate Visualizza la nuova ora regolata dal quadrante.



Se SNTP è abilitato:**primario,
Secondario e
SNTP terziario
server**

Immettere l'indirizzo del server SNTP che verrà utilizzato per sincronizzare l'ora e la data del sistema del router.

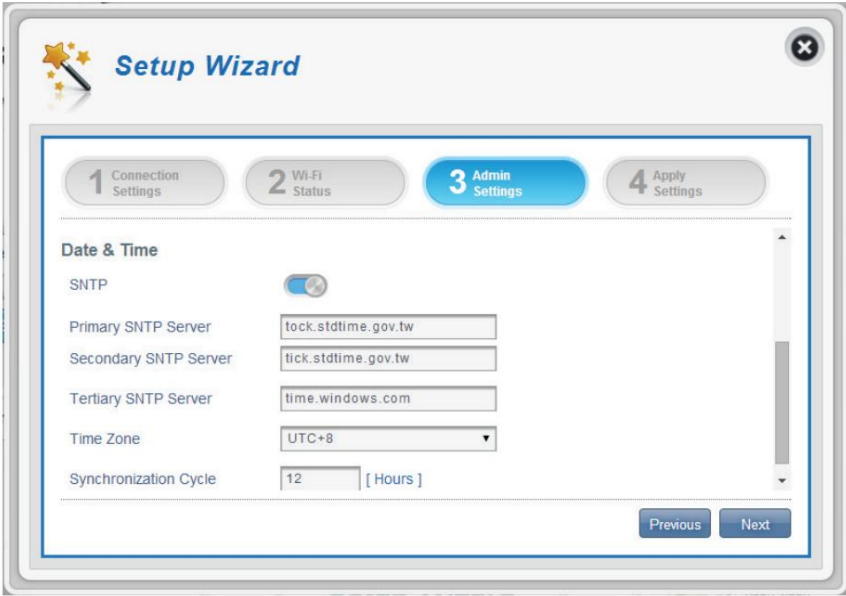
Fuso orario

Seleziona il tuo fuso orario attuale rispetto a UTC (Coordinated Universal Time).

**Sincronizzazione
Cicli**

È possibile specificare in ore la frequenza con cui il DWR-933 si sincronizzerà con il server SNTP.

Fare clic su **Avanti** per passare alla sezione successiva.



The screenshot shows the 'Setup Wizard' window with four steps: 1 Connection Settings, 2 Wi-Fi Status, 3 Admin Settings (selected), and 4 Apply Settings. Under the 'Date & Time' section, the 'SNTP' toggle is turned on. The configuration fields are as follows:

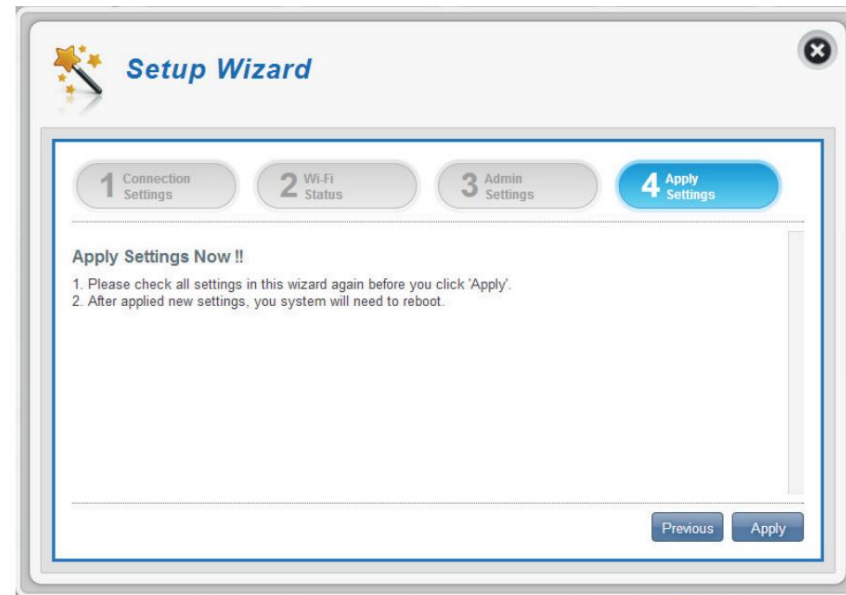
Field	Value
Primary SNTP Server	tock.stdtime.gov.tw
Secondary SNTP Server	tick.stdtime.gov.tw
Tertiary SNTP Server	time.windows.com
Time Zone	UTC+8
Synchronization Cycle	12 [Hours]

At the bottom right, there are 'Previous' and 'Next' buttons.

Applica le impostazioni

Controlla tutte le impostazioni nella procedura guidata e fai clic su Applica. Dopo aver applicato le impostazioni, il router dovrà riavviarsi.

Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



Impostazioni Internet

Stato della rete

In questa sezione puoi controllare lo stato attuale della tua rete, il tuo gestore di rete e l'utilizzo dei dati.

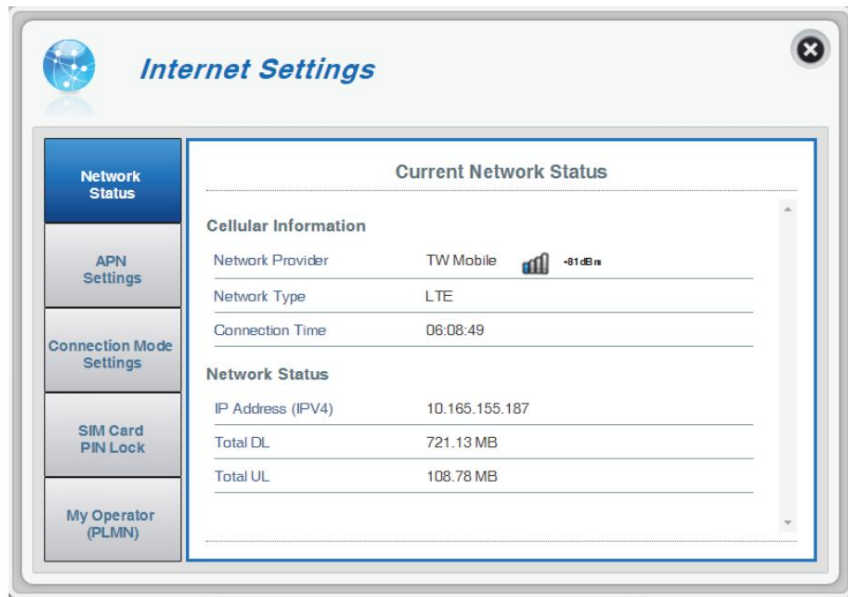
Informazioni cellulari

Fornitore di rete	Visualizza il tuo attuale provider di rete e la potenza del segnale.
Tipo di rete	Visualizza il tipo di rete a cui sei connesso, ad esempio 2G, 3G o LTE.
Tempo di connessione	Il periodo di tempo in cui sei stato connesso alla rete.

Stato della rete

Indirizzo IP (IPv4)	Visualizza il tuo indirizzo IP attuale.
DL totale	Visualizza la quantità totale di dati scaricati.
Totale UL	Visualizza la quantità totale di dati caricati.

Nota: questi contatori potrebbero essere reimpostati quando la batteria o la scheda SIM vengono rimosse.



Impostazioni APN

In questa sezione è possibile configurare le impostazioni del nome del punto di accesso (APN). A seconda del provider di servizi di telefonia mobile, potrebbe essere necessario inserire impostazioni opzionali prima dell'uso. In tal caso, potrebbe essere necessario contattare il fornitore di servizi per quanto riguarda questi dettagli.

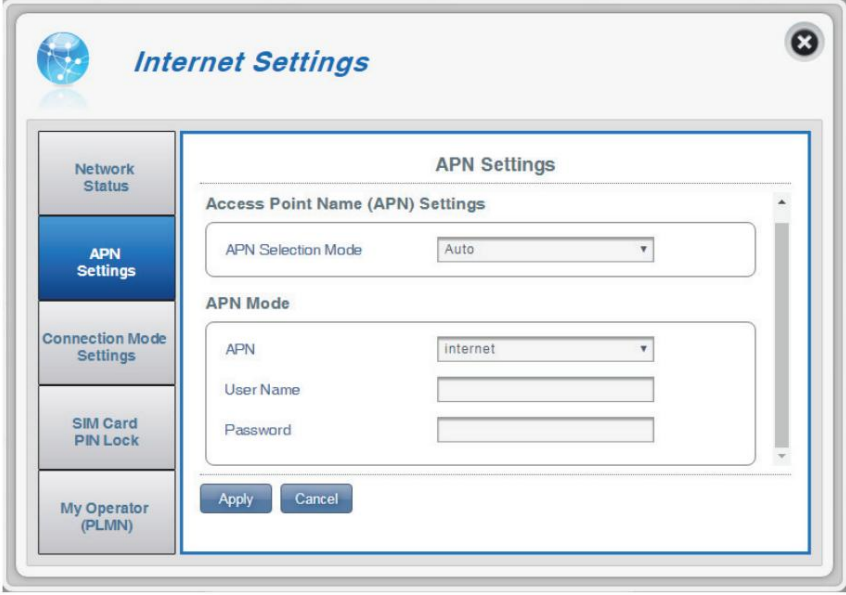
Impostazioni del nome del punto di accesso (APN).

Modalità di selezione APN

Auto : seleziona questa opzione se desideri che il DWR-933 si connetta automaticamente a una rete mobile dopo essere stato acceso o dopo essere stato disconnesso dalla rete mobile corrente.

Manuale : immettere il nome del punto di accesso (APN) per la connessione. Se non si conoscono queste informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



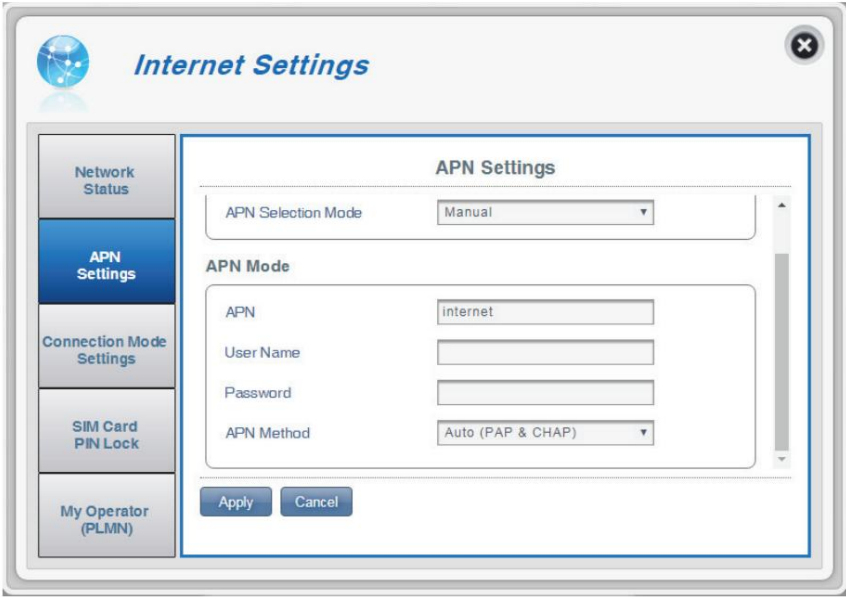
The screenshot shows a web-based configuration interface titled "Internet Settings". On the left is a sidebar with five menu items: "Network Status", "APN Settings" (which is highlighted in blue), "Connection Mode Settings", "SIM Card PIN Lock", and "My Operator (PLMN)". The main content area is titled "APN Settings" and contains two sections. The first section, "Access Point Name (APN) Settings", includes a label "APN Selection Mode" and a dropdown menu currently set to "Auto". The second section, "APN Mode", includes a label "APN" with a dropdown menu set to "Internet", and two empty text input fields labeled "User Name" and "Password". At the bottom of the main area are two buttons: "Apply" and "Cancel".

Se scegli di selezionare manualmente il tuo APN:

Modalità APN

- APN** Se sei già connesso a una rete mobile, il tuo ISP fornirà l'APN necessario che potrai selezionare dall'elenco a discesa. Se non sono disponibili opzioni, utilizzare la configurazione manuale nella pagina precedente.
- Nome utente** Inserisci il nome utente da utilizzare per questa connessione.
- Parola d'ordine** Inserisci la password da utilizzare per questa connessione.
- Metodo APN** Scegli il metodo di autenticazione utilizzato dal tuo ISP per connettersi alla sua rete mobile. Se non si conoscono queste informazioni, contattare il fornitore di servizi. Per ulteriori informazioni fare riferimento a **Impostazioni di connessione** a pagina 16.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



The screenshot shows a window titled "Internet Settings" with a sidebar on the left containing five items: "Network Status", "APN Settings" (which is highlighted in blue), "Connection Mode Settings", "SIM Card PIN Lock", and "My Operator (PLMN)". The main area of the window is titled "APN Settings" and contains the following fields:

- "APN Selection Mode" with a dropdown menu currently set to "Manual".
- A section titled "APN Mode" containing:
 - "APN" with a text box containing the word "internet".
 - "User Name" with an empty text box.
 - "Password" with an empty text box.
 - "APN Method" with a dropdown menu currently set to "Auto (PAP & CHAP)".
- At the bottom of the "APN Settings" section are two buttons: "Apply" and "Cancel".

Impostazioni della modalità di connessione

Questa sezione ti consente di scegliere la rete cellulare desiderata, consentire il roaming dati e controllare la modalità di connessione.

Impostazioni cellulari

Cellulare preferito

Auto : si connette automaticamente a una rete mobile.

Modalità 2G : si connette solo a una rete mobile 2G.

Modalità 3G : si connette solo a una rete mobile 3G.

Modalità LTE : si connette solo a una rete mobile LTE.

Consenti roaming dati

Abilitandolo se si desidera consentire il roaming dati. Il roaming dati ti consente di utilizzare una connessione Internet a livello internazionale o al di fuori della copertura del tuo provider Internet. L'abilitazione di questa funzionalità potrebbe comportare costi di trasmissione dati molto elevati. Rivolgiti al tuo fornitore per i dettagli.

Modalità di connessione Scegli tra **Sempre** o **Manuale** per la connessione a Internet.

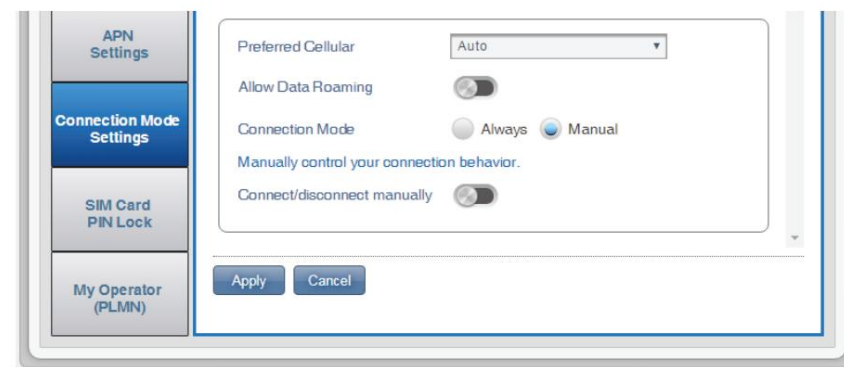
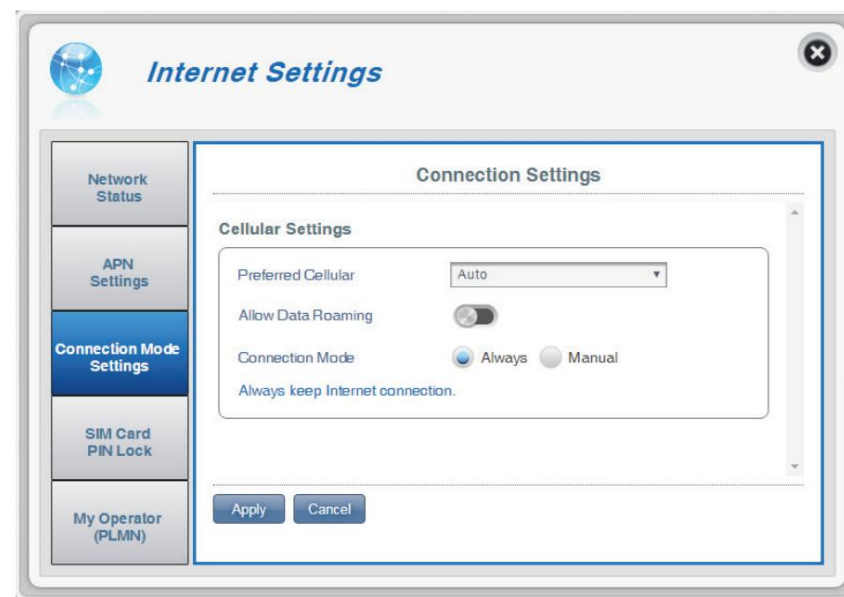
Se hai selezionato la modalità di connessione manuale:

Connetti/disconnetti

manualmente

Attiva/disattiva l'interruttore per abilitare/disabilitare la connessione Internet.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Impostazioni di blocco PIN della scheda SIM

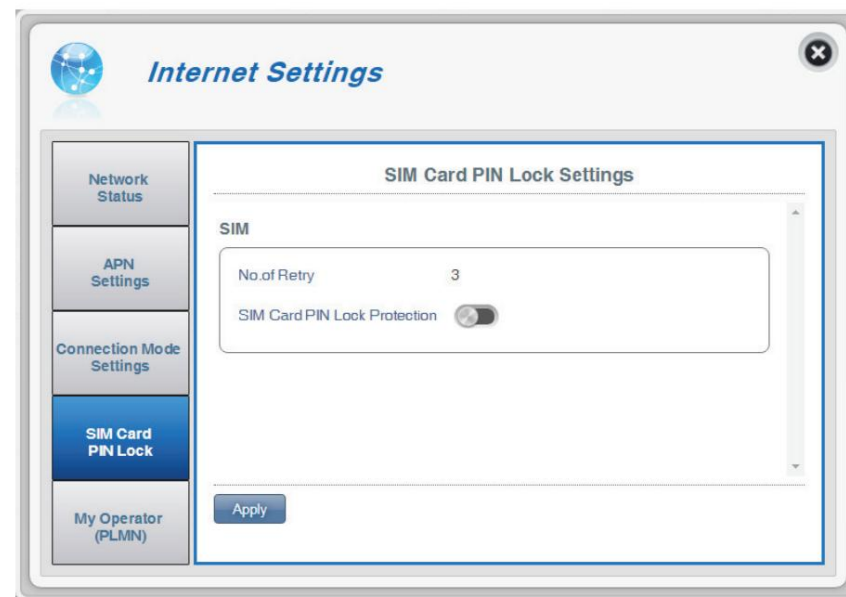
Questa sezione consente di bloccare la scheda SIM attualmente inserita nel DWR-933.

carta

N. di tentativi Il numero di tentativi rimasti per accedere alla tua SIM.

Nota: se superi il numero di tentativi, la tua carta SIM verrà bloccata e potrà essere sbloccata solo dal tuo operatore.

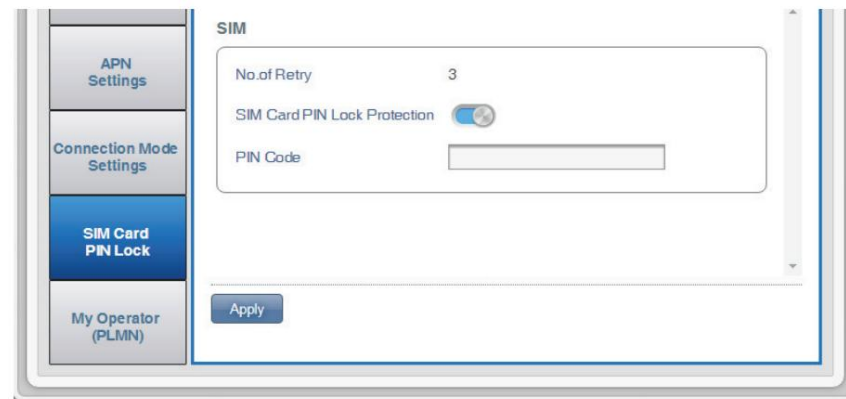
Carta SIM Blocco PIN Protezione Spostare l'interruttore per abilitare la **protezione del blocco PIN della scheda SIM**. Per utilizzare questa funzione è necessario conoscere il PIN della carta SIM/UICC.



Se hai abilitato la protezione blocco PIN della scheda SIM:

Codice PIN Inserisci qui il codice PIN della tua SIM.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Il mio operatore (PLMN)

Questa pagina ti consente di visualizzare le reti mobili terrestri pubbliche (PLMN) disponibili. Questa pagina può essere utilizzata anche per selezionare una rete preferita quando si è in roaming al di fuori della rete domestica.

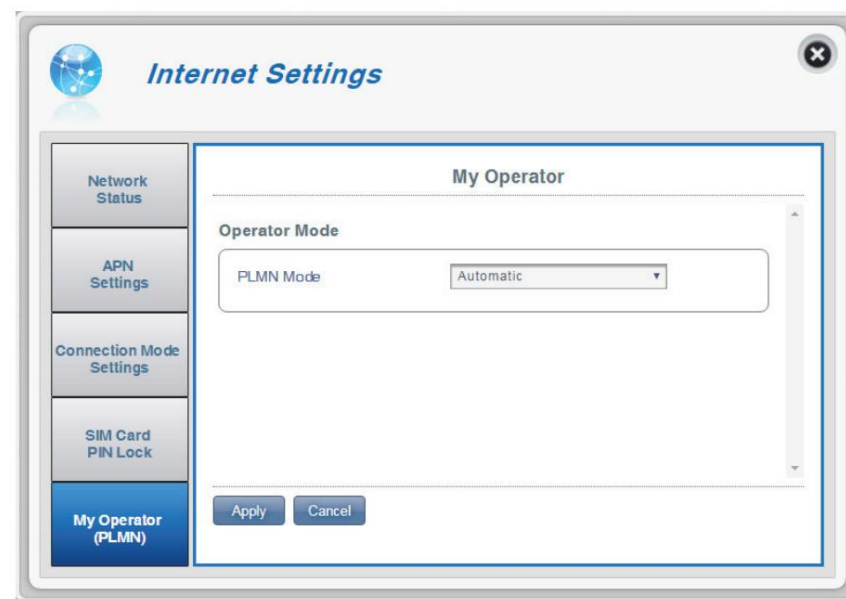
Modalità operatore (PLMN)

Modalità PLMN Visualizza la modalità corrente in cui funziona il DWR-933.

Selezionare Automatico per consentire al DWR-933 di connettersi automaticamente alla prima rete disponibile durante il roaming.

Seleziona Manuale per scegliere la rete di roaming preferita dall'elenco seguente.

Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



Se hai selezionato la modalità manuale:

Fai clic sulla rete preferita per selezionarla oppure digita nella casella **di ricerca** per trovare la rete desiderata.

Nota: dovrai disconnetterti manualmente dal servizio dati mobile corrente prima di selezionare una rete utilizzando PLMN.

Operatori disponibili

id Numero ID assegnato a ciascun PLMN disponibile.

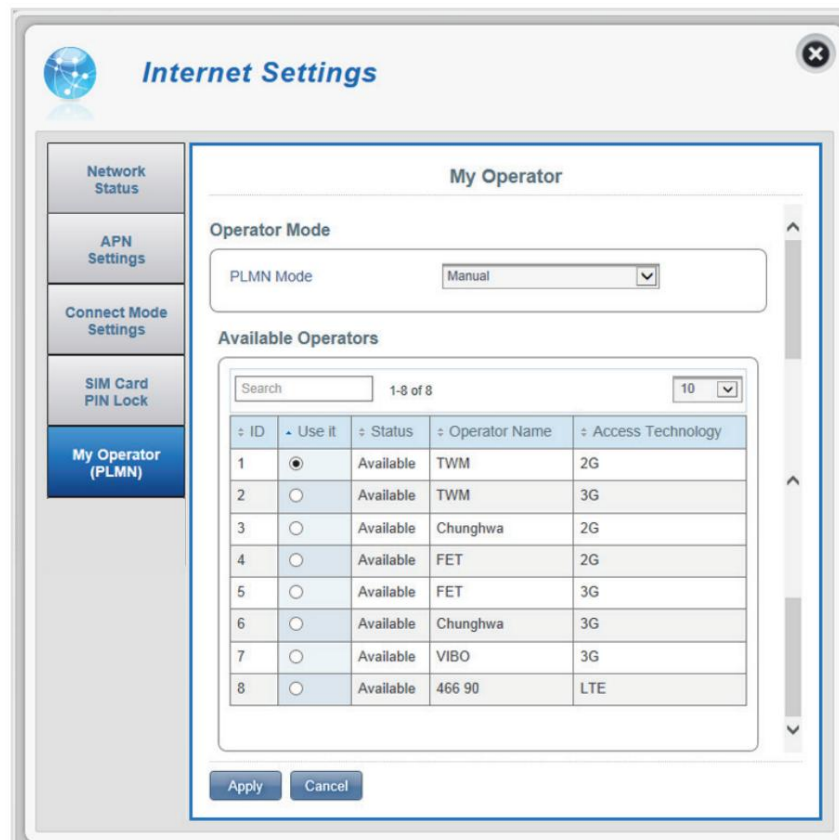
Usalo Seleziona la casella per selezionare la rete desiderata.

Stato Lo stato attuale della rete.

Nome dell'operatore Il nome della rete cellulare.

Tecnologia di accesso La tecnologia di accesso alla rete cellulare.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Impostazioni Wi-Fi

Stato Wi-Fi

In questa pagina vengono visualizzati lo stato Wi-Fi corrente e le impostazioni Wi-Fi.

Informazioni generali

WPS Wi-Fi Visualizza se Wi-Fi Protected Setup (WPS) è abilitato e il metodo di configurazione utilizzato.

Wi-Fi 2,4 GHz Visualizza se il Wi-Fi è abilitato.

Client Wi-Fi attuali Visualizza il numero di client connessi alla tua rete Wi-Fi.

Stato Wi-Fi

Nome SSID Visualizza il nome della tua rete Wi-Fi.

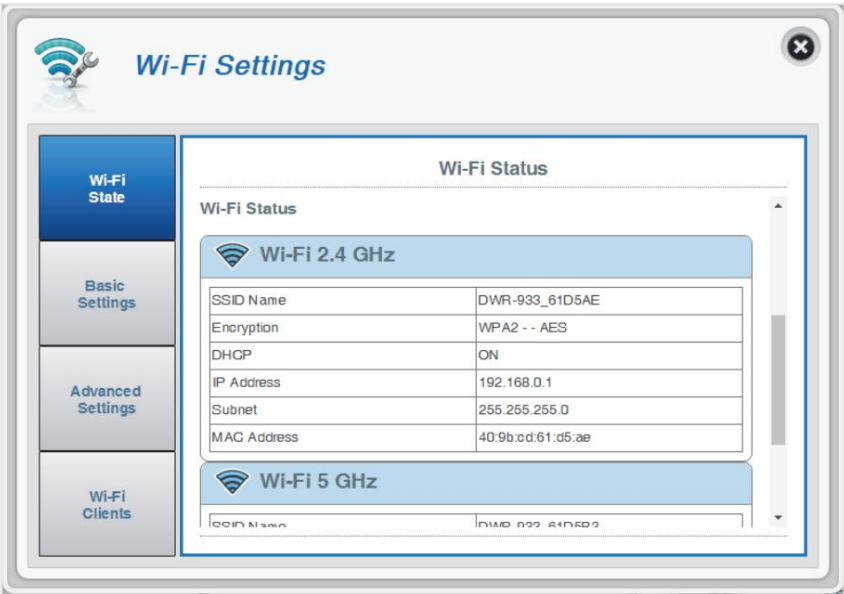
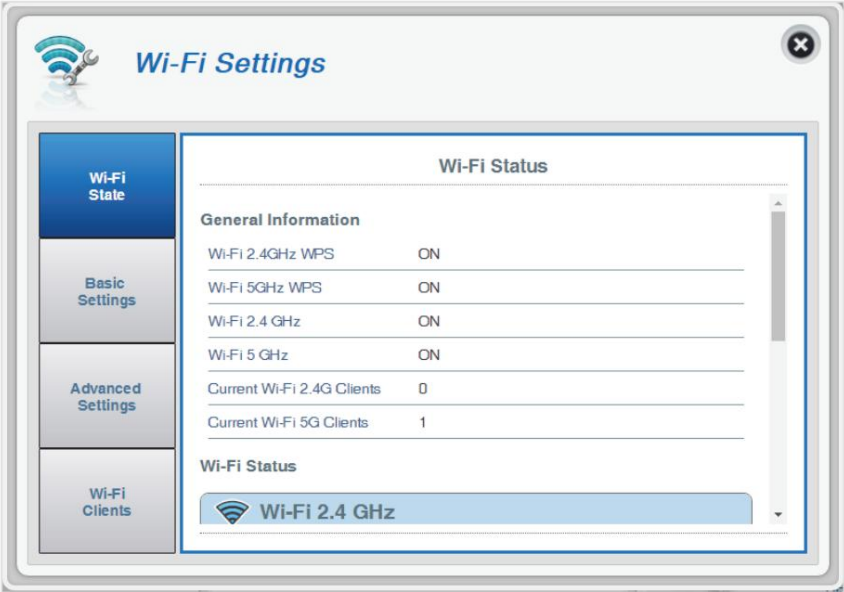
Crittografia Visualizza la modalità di crittografia di sicurezza Wi-Fi corrente.

DHCP Visualizza se il server DHCP è abilitato.

Indirizzo IP L'indirizzo IP del tuo router.

Sottorete La maschera di sottorete del router.

Indirizzo MAC L'indirizzo MAC del tuo router.



Impostazioni di base/Impostazioni di sicurezza Wi-Fi

In questa pagina puoi visualizzare le tue impostazioni di sicurezza Wi-Fi, qui puoi modificare cose come il nome SSID, la visibilità dell'SSID e accedere alle funzionalità di sicurezza Wi-Fi. Tieni presente che le radio da 2,4 GHz e 5 GHz devono essere configurate separatamente, ma le opzioni sono le stesse.

SSID Wi-Fi 2,4/5 GHz

SSID per Wi-Fi 2,4 GHz	Visualizza il nome della tua rete Wi-Fi. Fare clic nella casella per modificare.
Visibilità dell'SSID	Fai clic sull'interruttore per modificare la visibilità del tuo SSID per i clienti.
Numero massimo di clienti	Il numero massimo di client consentiti sulla tua rete.
Protezione	Per impostazione predefinita è selezionata la protezione avanzata. Puoi anche selezionare Protezione di base o Nessuna protezione.

Se hai selezionato Protezione avanzata:

Modalità WPA	Auto (WPA o WPA2): il router determinerà automaticamente la versione di WPA da utilizzare in base al client che si connette ad esso. WPA2: i client potranno associarsi al router solo utilizzando lo standard WPA2. I client che non supportano WPA2 non saranno in grado di associarsi al router.
--------------	--



Tipo di cifratura **AES** : una cifratura più recente utilizzata dallo standard WPA2.

Note: l'uso di questo tipo di crittografia è necessario per raggiungere le velocità 802.11n.

AES/TKIP: TKIP è un metodo di crittografia comunemente utilizzato dai dispositivi meno recenti. Seleziona questa opzione per una maggiore compatibilità con i dispositivi vecchi e nuovi.

chiave condivisa in precedenza

La chiave precondivisa è la password richiesta dai client per connettersi alla rete.
Immettere una password di lunghezza compresa tra 8 e 63 caratteri.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.

Se hai selezionato la Protezione di base:

Tipo di autenticazione: **Condiviso** : la chiave di crittografia utilizzata per autenticare il client wireless e crittografare i dati.

Passphrase WEP: Inserisci la passphrase da utilizzare durante la connessione al router.
Dopo aver inserito una passphrase, fai clic su **Genera** per creare le chiavi automaticamente oppure inseriscile manualmente di seguito.

Tasti 1-4: È possibile predeterminare fino a 4 chiavi WEP. Seleziona la chiave WEP che desideri utilizzare facendo clic sui pulsanti radiali accanto alle chiavi. Seleziona se desideri utilizzare caratteri a **64** o **128 bit** nella chiave utilizzando il menu a scorrimento. Immettere la chiave desiderata nell'apposito campo.

Fare clic su **Applica** per salvare le impostazioni correnti.

Wi-Fi Security Settings

Authentication Type: Shared

WEP Passphrase: **Generate**

Default Key	Key Type	Key No	Generated Keys
☒	128	Key 1	5d41402abc
☐	64	Key 2	57d801cd29
☐	128	Key 3	3c0ccbf66413814102348dd95
☐	128	Key 4	70cabe61b044eebf8f4b05b9c

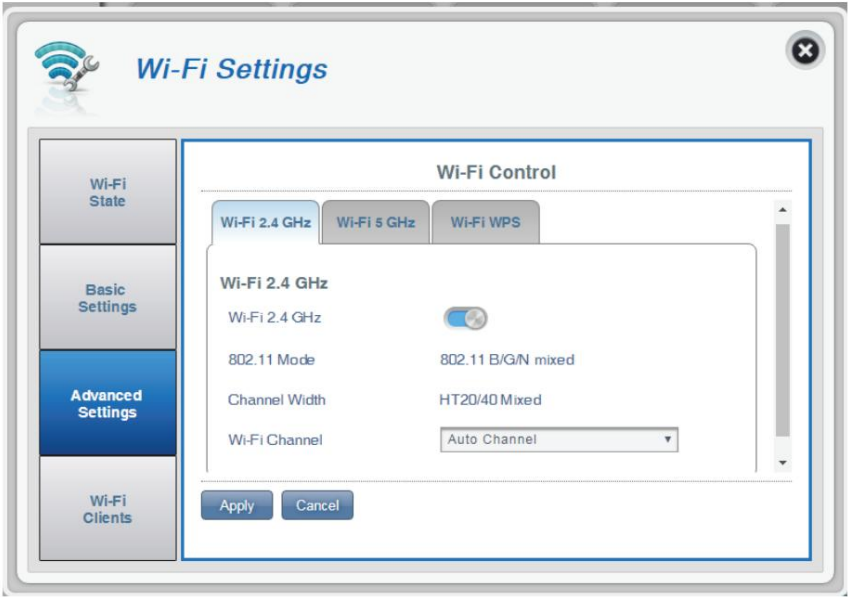
Apply **Cancel**

Impostazioni avanzate

Wi-Fi 2,4/5 GHz

Wi-Fi 2,4/5 GHz	Attiva/disattiva l'interruttore per abilitare/disabilitare la funzionalità Wi-Fi sul router.
Modalità 802.11	Indica il tipo di connessione Wi-Fi attualmente accettata dal router.
Larghezza del canale	Indica la larghezza del canale corrente utilizzata dal router.
Canale Wi-Fi	Scegli il canale più chiaro per ottimizzare le prestazioni e la copertura della tua rete wireless. Per impostazione predefinita, il canale è impostato su Canale automatico. Questo può essere modificato per adattarlo all'impostazione del canale per una rete wireless esistente o per personalizzare la rete wireless. Tieni presente che non tutti i canali sono disponibili in tutte le regioni. Se non riesci a vedere il tuo SSID dal tuo dispositivo, prova a impostare manualmente un canale con un numero basso.

Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



WPS Wi-Fi

bandito Selezionare la banda a cui verranno applicate le impostazioni WPS.

PBC La configurazione a pulsante (PBC) ti consente di connettere facilmente i tuoi dispositivi al DWR-933 premendo un pulsante PBC su entrambi i dispositivi. Premi il pulsante PBC del tuo dispositivo, quindi fai clic su **Avvia tramite PBC** per avviare il processo WPS.

Utilizza la modalità PIN Spostare l'interruttore per abilitare la protezione PIN da utilizzare con la funzione WPS.

Note: La modalità PIN WPS è disabilitata per impostazione predefinita. Questa modalità è meno sicura e non è consigliata. Viene conservato in questo prodotto solo a fini di compatibilità.

PINO Il PIN è un numero univoco che può essere utilizzato per configurare il router. Fare clic su **Genera nuovo** per generare un nuovo PIN casuale oppure selezionare **Usa predefinito** per ripristinare il PIN di fabbrica. Tieni presente che se la funzione PIN WPS è abilitata, si consiglia vivamente di utilizzare un nuovo PIN.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Client Wi-Fi

Questa pagina mostra l'elenco dei clienti attuali e ti consente di filtrare i clienti per nome host, indirizzo IP e indirizzo MAC. Questa opzione di filtro consente di consentire o negare l'accesso a client wireless specifici. Tieni presente che le radio da 2,4 GHz e 5 GHz devono essere configurate separatamente, ma le opzioni sono le stesse.

Elenco client Wi-Fi 2,4/5 GHz

Nome host Un nome univoco per ciascun client wireless connesso al router.

Indirizzo IP L'indirizzo IP del client wireless connesso al router.

Indirizzo MAC L'indirizzo hardware dell'adattatore wireless del client.

Accesso Attiva o disattiva questo interruttore per consentire o negare l'accesso a client specifici.

Nota: se neghi l'accesso a un client Wi-Fi, vedrai il suo indirizzo MAC nel **Filtro MAC a pagina 38**. Se necessario, puoi consentire nuovamente l'accesso al client da lì.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Impostazioni

Impostazioni LAN del router

Questa sezione fornisce le opzioni di configurazione per le impostazioni della rete locale (LAN).

Impostazioni LAN

Impostazione LAN Visualizza lo stato attuale della LAN.

All'impostazione del servizio DHCP

Il DWR-933 dispone di un server DHCP integrato che può assegnare indirizzi IP ai client collegati. Questa sezione mostra le impostazioni correnti e consente di configurare l'indirizzo IP per il DWR-933, nonché configurarne le impostazioni DHCP.

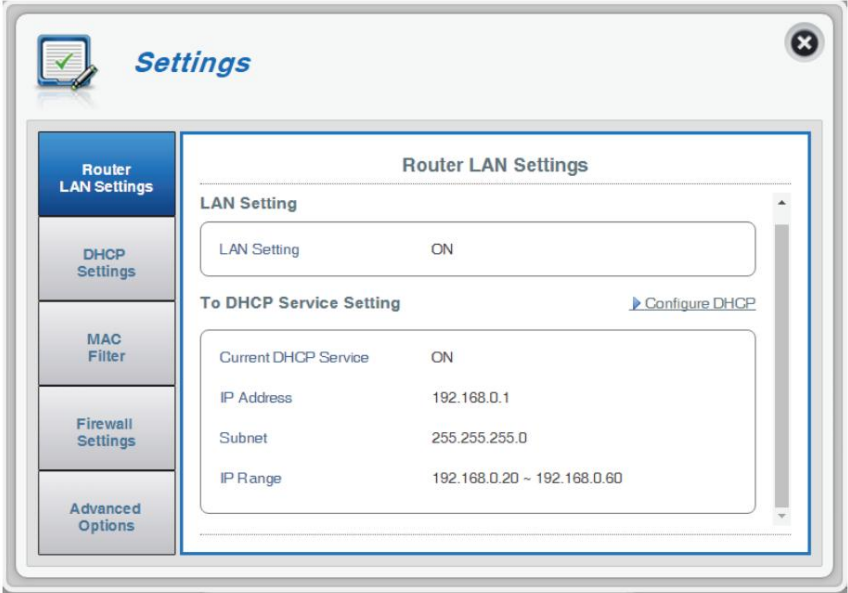
Configura DHCP Questo pulsante ti porta alle impostazioni DHCP dove puoi configurare il tuo indirizzo IP e l'intervallo IP.

Servizio DHCP corrente Mostra se il server DHCP è ACCESO o SPENTO.

Indirizzo IP L'indirizzo IP attuale del router.

Sottorete Il numero di sottorete utilizzato dal router.

Intervallo IP L'intervallo di indirizzi IP che il server DHCP fornirà.

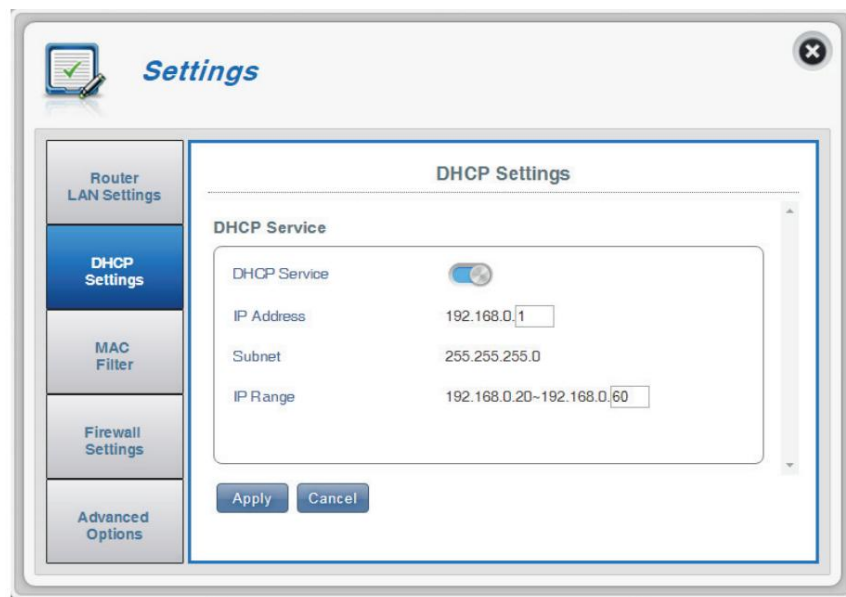


Impostazioni DHCP

Qui è possibile disabilitare o abilitare il servizio DHCP del router, configurare l'indirizzo IP per il DWR-933 e impostare l'intervallo di indirizzi IP assegnati dal server DHCP.

Servizio DHCP

Servizio DHCP	Abilitare o disabilitare il servizio DHCP.
Indirizzo IP	Fai clic sull'ultima cifra per modificare l'indirizzo IP corrente del router.
Sottorete	La maschera di sottorete utilizzata dal router.
Intervallo IP	Fare clic sulle ultime cifre per modificare l'intervallo di indirizzi IP assegnati dal server DHCP.
	Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



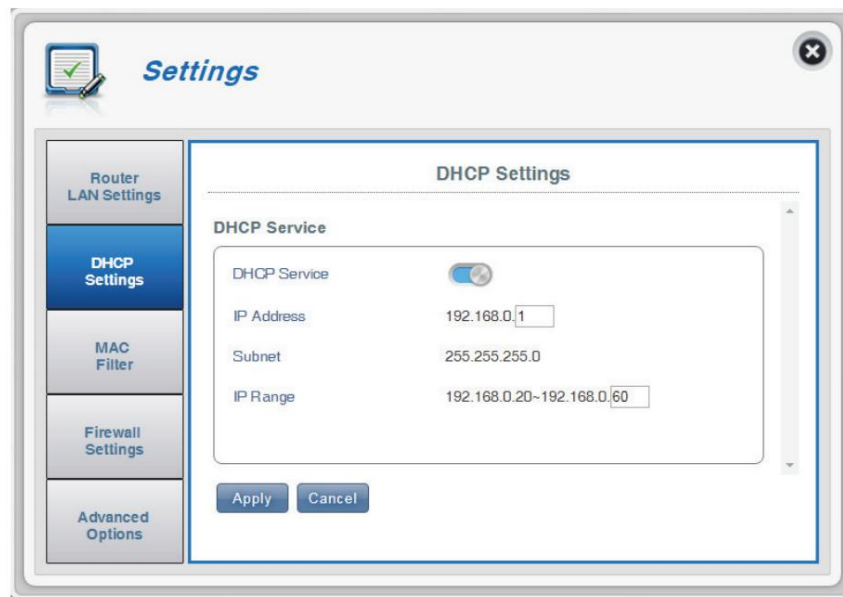
Se hai selezionato Configura DHCP:

Servizio DHCP

Qui puoi configurare l'indirizzo IP per il DWR-933, così come l'intervallo di indirizzi IP che il DHCP fornirà.

Servizio DHCP	Abilita/disabilita il server DHCP.
	Note: la disattivazione di questo server potrebbe rendere inaccessibile l'interfaccia Web fino al ripristino del router.
Indirizzo IP	Fai clic sull'ultima cifra per modificare l'indirizzo IP del router.
Sottorete	La sottorete attualmente utilizzata dal router.
Intervallo IP	Fare clic sulle ultime due cifre per modificare l'intervallo di numeri che il server DHCP fornirà.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Filtro MAC

Questa pagina consente di impostare i filtri MAC (Media Access Control) che consentono o negano ai computer LAN (Local Area Network) l'accesso alla rete.

Un indirizzo MAC è un ID univoco assegnato dal produttore ai dispositivi che si connettono a una rete. Puoi aggiungere manualmente un indirizzo MAC o selezionare l'indirizzo MAC dall'elenco dei client attualmente connessi al router. Tieni presente che le radio da 2,4 GHz e 5 GHz devono essere configurate separatamente, ma le opzioni sono le stesse.

Impostazioni del filtro MAC

Filtro MAC

Attiva/disattiva questo interruttore per abilitare/disabilitare il filtro MAC.

Filtro MAC per il nero

Elenco

Di seguito è riportato un elenco degli indirizzi MAC dei client a cui è stato negato l'accesso alla rete.

id

Numero ID assegnato ai client inseriti nella lista nera dal router.

Eliminare

Seleziona questa casella per eliminare i clienti dalla lista nera.

Indirizzo MAC

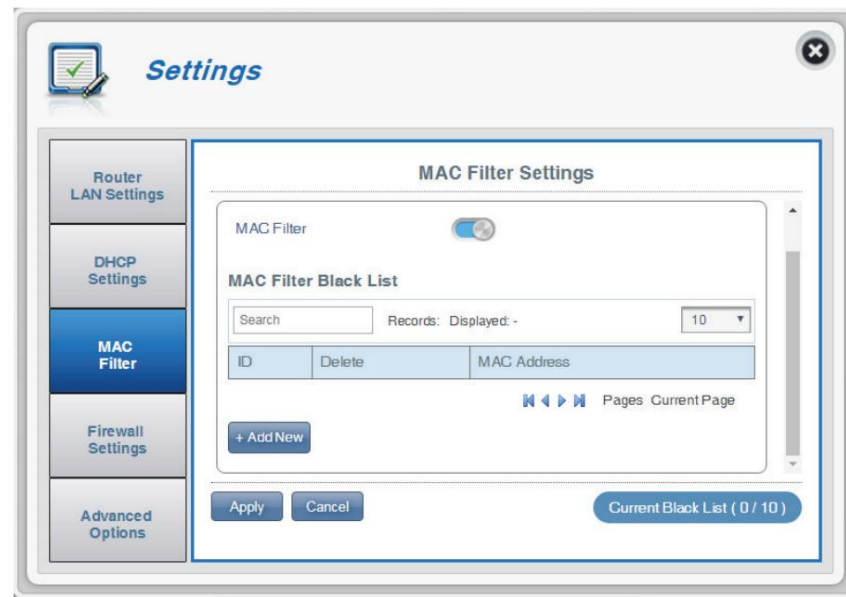
Specificare l'indirizzo MAC del computer da utilizzare filtrato.

Aggiungere nuova

Seleziona il pulsante **Aggiungi nuovo** e inserisci manualmente l'indirizzo MAC del client a cui desideri negare l'accesso alla tua rete.

Note: è possibile visualizzare l'elenco corrente dei client connessi alla rete e i relativi indirizzi MAC in **Client Wi-Fi** a pagina 34.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Impostazioni del firewall

Un firewall aiuta a proteggere la tua rete da attacchi informatici e intrusioni esterni. Questa pagina ti consente di modificare le impostazioni del firewall del router.

Firewall

Abilita firewall

Facendo clic su questo interruttore si attiva il filtro IP. Per ulteriori informazioni vedere **Filtro IP** a pagina 41.

Impostazioni DMZ

L'attivazione della DMZ (zona demilitarizzata) esporrà un computer scelto al mondo esterno disabilitando completamente tutti i firewall e instradando tutto il traffico in entrata all'IP di destinazione.

Note: questa funzionalità è consigliata solo agli utenti esperti. L'attivazione di questa opzione espone potenzialmente il tuo computer ad attacchi tramite Internet.

Passaggio PPTP

Consente ai clienti di connettersi alla propria rete aziendale o VPN utilizzando il protocollo PPTP.

Passaggio IPsec

Consente ai clienti di connettersi alla propria rete aziendale o VPN utilizzando il protocollo IPsec.

Passaggio L2TP

Consente ai clienti di connettersi alla propria rete aziendale o VPN utilizzando il protocollo L2TP.

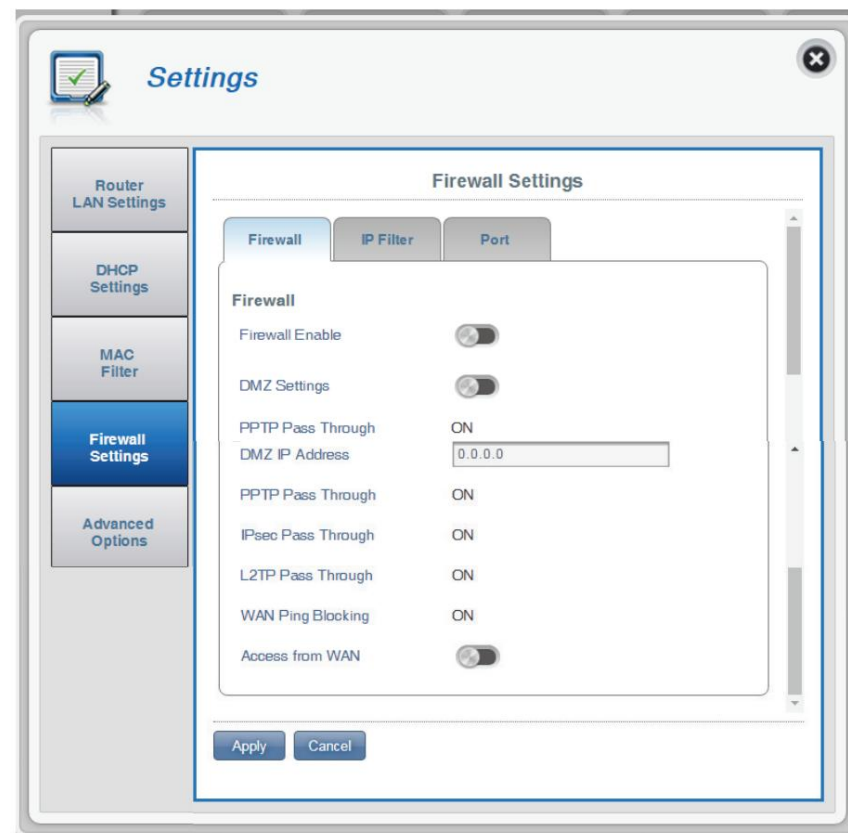
Blocco del ping WAN

Quando abilitato, il DWR-933 non risponderà ai ping dalla WAN.

Accesso dalla WAN

Facendo clic su questo interruttore è possibile accedere dalla WAN. Questa impostazione potrebbe esporre il router a minacce esterne alla sicurezza e non è consigliata per la maggior parte degli utenti.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



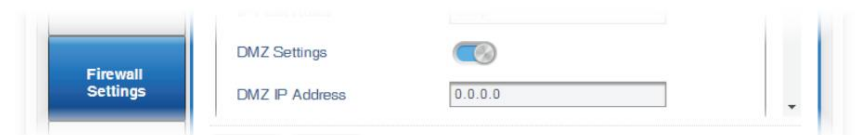
Se hai selezionato Abilita firewall:

Regole filtro IP Scegli Ignora per bloccare tutti gli indirizzi IP definiti nella sezione Filtro IP o Consenti per consentire solo a quegli indirizzi l'accesso alla tua rete.



Se hai selezionato Impostazioni DMZ:

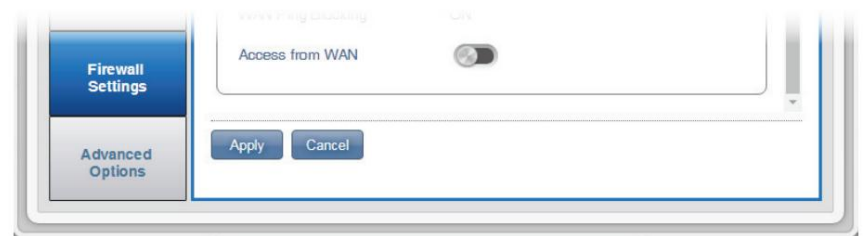
Indirizzo IP DMZ Immettere l'indirizzo IP della DMZ.



Se hai selezionato Accesso da WAN:

Accesso da WAN Consente l'accesso all'interfaccia di configurazione
PALLIDO. Questa impostazione non è consigliata.

Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



Filtro IP

Il DWR-933 può filtrare determinati indirizzi IP e porte. Il filtraggio IP consente di indirizzare traffico specifico a un client locale specificato in base all'indirizzo IP o al protocollo di origine. Il DWR-933 supporta un massimo di 50 filtri.

Fare clic su **Aggiungi nuovo** per aggiungere una nuova regola di filtro.

id Numero ID assegnato ai nuovi filtri IP.

Eliminare Clicca qui per selezionare i filtri che desideri eliminare.

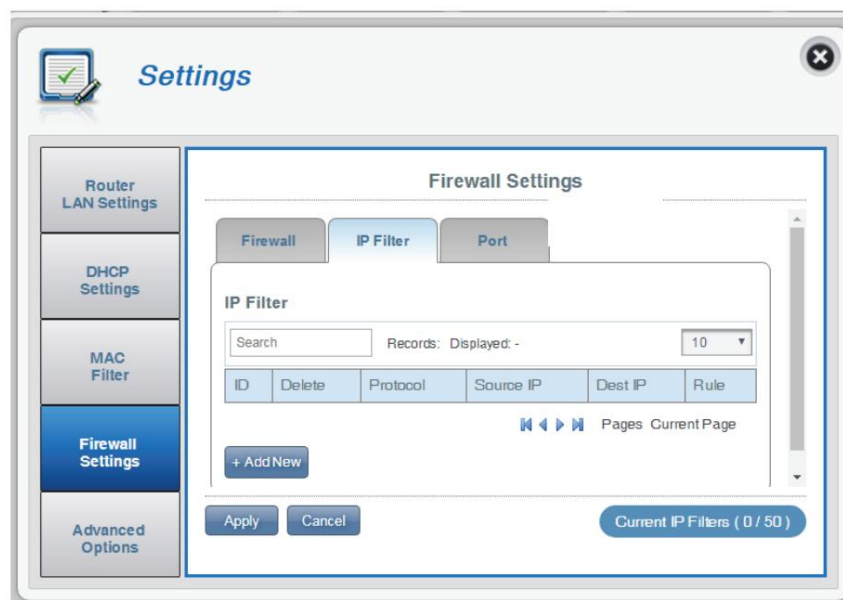
Protocollo Il protocollo per la regola del filtro IP.

IP di origine L'indirizzo IP di origine da filtrare.

IP sufficienti L'indirizzo IP di destinazione da filtrare.

Fare clic su **Aggiungi nuovo** per aggiungere una nuova regola

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Se hai selezionato **Aggiungi nuovo filtro IP**:

Aggiungi filtro IP

Protocollo Seleziona il protocollo per le porte a cui desideri consentire o negare l'accesso. Scegli tra **TCP**, **UDP** o **ICMP** o tutto quanto sopra.

IP di origine Inserisci l'indirizzo IP di origine che desideri filtrare.

Sottorete Inserisci la maschera di sottorete dell'indirizzo IP di origine che desideri filtrare.

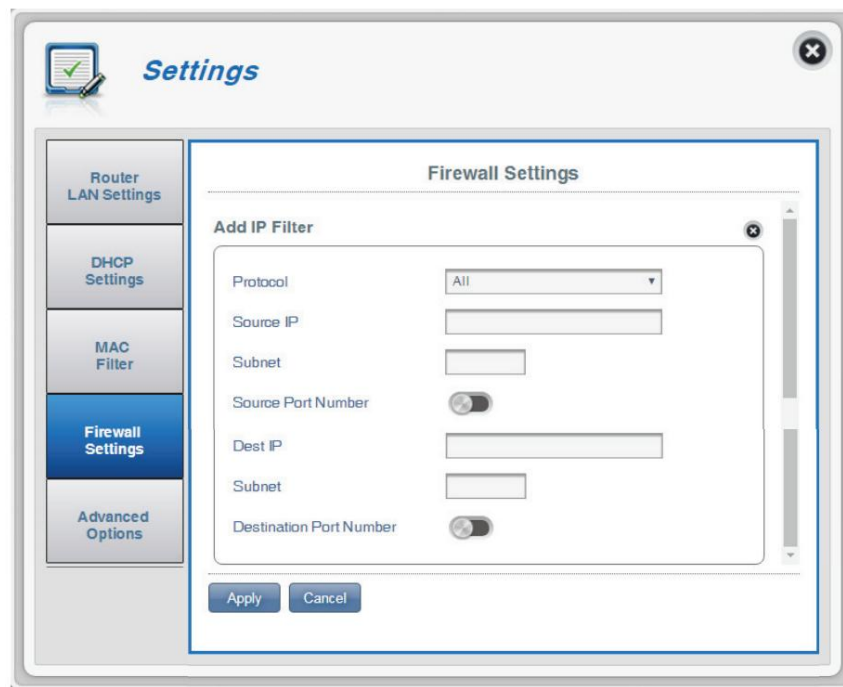
Numero di porta di origine Abilita questa funzione se desideri inserire una singola porta o un intervallo di porte da filtrare in base all'origine. La disabilitazione di questa funzione farà sì che tutte le connessioni in entrata che soddisfano altri criteri verranno filtrate.

Intervallo di porte di origine Inserisci un intervallo di porte in entrata a cui verrà applicato il filtro.

IP sufficienti Digitare l'indirizzo IP di destinazione. Lascia vuoto questo campo per applicare il filtro alle connessioni in entrata a qualsiasi IP di destinazione

Porto di destinazione
Numero Fare clic sull'interruttore se si desidera inserire una singola porta o un intervallo di porte da filtrare. Separare i numeri di porta con una virgola.

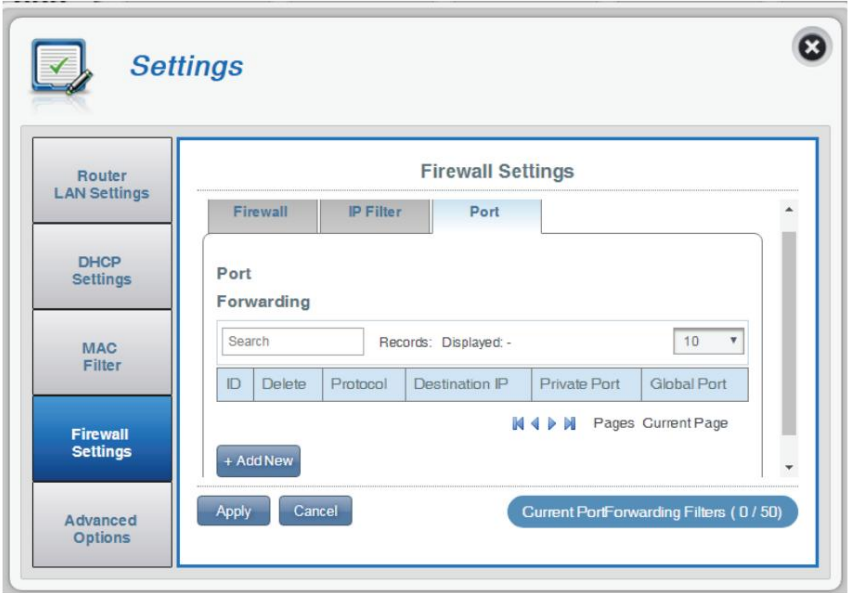
Intervallo di porte di destinazione Inserisci un intervallo di porte di destinazione a cui verrà applicato il filtro.



sto Indossando

Questa pagina ti consentirà di aprire una singola porta o un intervallo di porte a indirizzi IP specifici. Il DWR-933 supporta un massimo di 50 filtri.

id	Numero ID assegnato alla nuova regola.
Eliminare	Clicca qui per selezionare le regole che desideri eliminare.
Protocollo	Il protocollo selezionato per la regola del filtro IP.
IP di destinazione	L'indirizzo IP a cui verrà effettuato il port forwarding.
Porto privato	Indica il numero o i numeri di porta del tuo servizio sulla rete locale a cui inoltrerà la regola.
Porto globale	Indica il numero o i numeri di porta per il tuo servizio da esporre a Internet.
	Fare clic su Aggiungi nuovo per aggiungere una nuova porta.

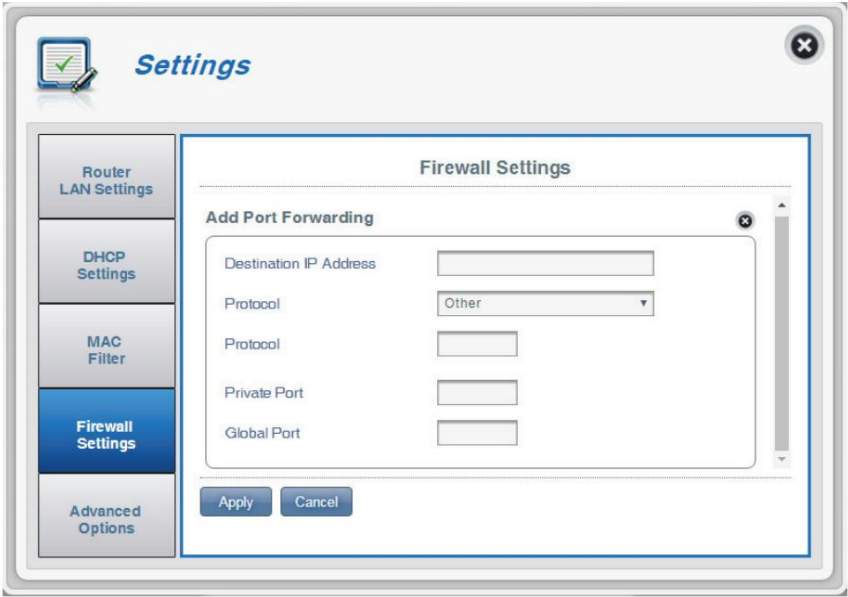


Se hai selezionato Aggiungi port forwarding

Aggiungi il port forwarding

indirizzo IP di destinazione	L'indirizzo IP su cui desideri consentire il port forwarding.
Protocollo	Seleziona il protocollo per le porte a cui desideri consentire o negare l'accesso. Scegli tra TCP, UDP o Altro. Se selezioni Altro ti verrà chiesto di specificare il protocollo oltre alle porte.
Porto privato	Seleziona il numero o i numeri di porta per il tuo servizio sulla tua rete locale. Inserisci una porta singola o un intervallo. Se si immettono più porte, separare i numeri di porta con una virgola.
Porto globale	Seleziona il numero o i numeri di porta per il tuo servizio da esporre a Internet. Inserisci una porta singola o un intervallo. Se si immettono più porte, separare i numeri di porta con una virgola.
Intervallo di porte di destinazione	

Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



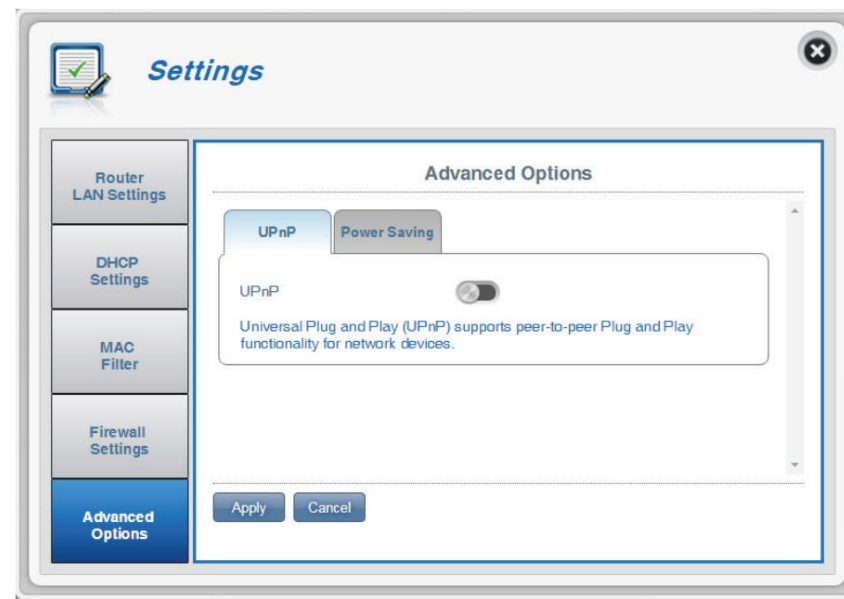
Opzioni avanzate

In questa pagina è possibile abilitare e disabilitare la funzionalità Universal Plug and Play (UPnP). I dispositivi UPnP possono visualizzare e interagire facilmente con altre apparecchiature di rete, software e periferiche compatibili.

UPnP

UPnP Fare clic sull'interruttore per utilizzare la funzionalità Universal Plug and Play (UPnP).

Note: UPnP è destinato solo agli utenti esperti. L'attivazione di questa funzionalità potrebbe esporre la rete e i dispositivi ad attacchi tramite Internet. È disabilitato per impostazione predefinita per la tua protezione.

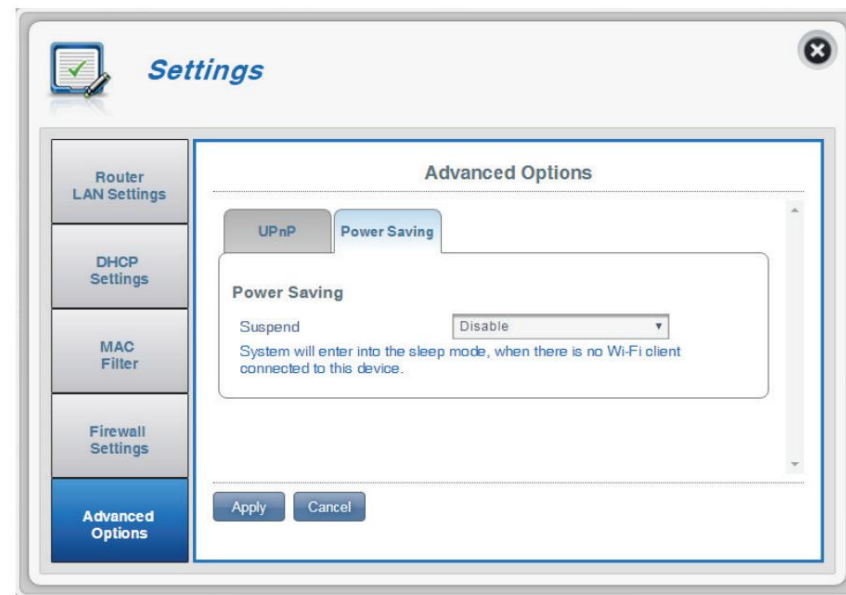


Risparmio energetico

In questa pagina puoi configurare le impostazioni di risparmio energetico, per prolungare la durata della batteria del tuo DWR-933 quando non hai un facile accesso a un caricabatterie.

sospeso Consente di impostare l'intervallo di tempo dopo il quale il DWR-933 entrerà in modalità di sospensione quando nessun client Wi-Fi è connesso.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Sist

Informazioni di sistema

Informazioni su DWR-933

Versione FW L'attuale versione del firmware del DWR-933.

Versione dell'hardware L'attuale versione del firmware del DWR-933.

IMEI L'International Mobile Equipment Identity è un numero univoco assegnato a ogni dispositivo mobile.

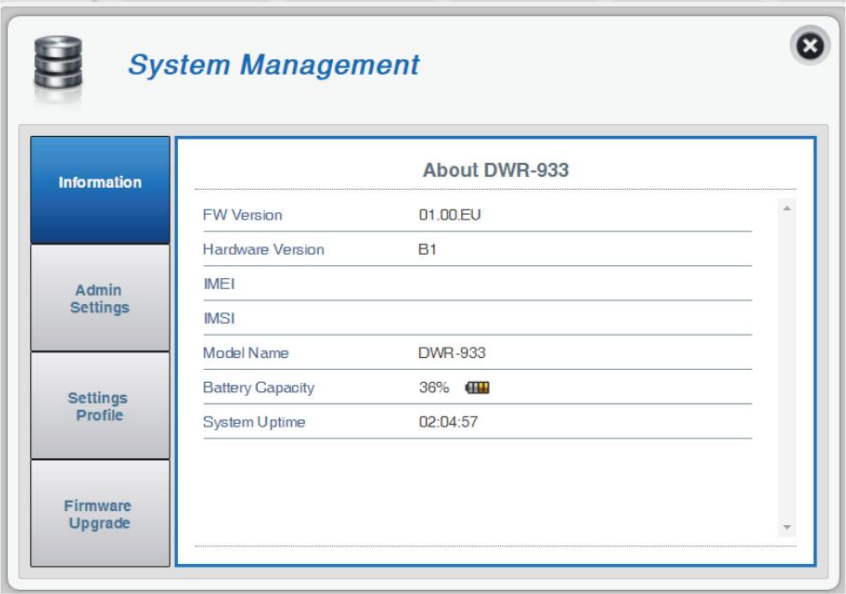
IMSI-SIM La carta SIM/USIM ha un numero univoco chiamato International Mobile Subscriber Identity (IMSI). Viene utilizzato per identificare e autenticare gli utenti sui dispositivi cellulari.

Nome del modello Il nome del modello del router D-Link.

Capacità della batteria La capacità della batteria del router espressa in percentuale.

Tempo di attività del sistema Il periodo di tempo trascorso dall'ultimo riavvio.

Nota: il numero di versione FW e il numero di versione modem visualizzati nell'immagine sopra potrebbero differire dal modello acquistato a causa di aggiornamenti firmware o variazioni regionali.



Impostazioni amministratore

Account

Questa scheda ti consente di personalizzare il tuo nome utente e la tua password, nonché di regolare il timer di disconnessione automatica dell'interfaccia utente.

Nome utente Modifica qui il tuo nome utente di accesso.

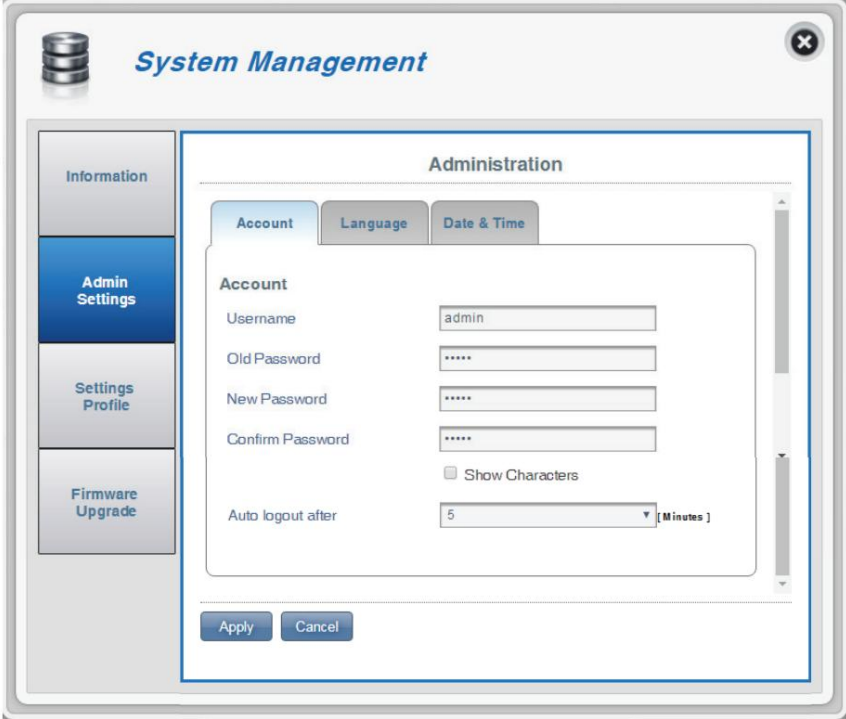
vecchia password Inserisci qui la tua vecchia password.

nuova password Inserisci qui una nuova password.

Conferma password Conferma qui la nuova password.

Disconnessione automatica dopo Fare clic sulla freccia a discesa per selezionare il periodo di tempo prima della disconnessione automatica dall'interfaccia.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



The screenshot shows a 'System Management' window with a sidebar containing 'Information', 'Admin Settings' (highlighted), 'Settings Profile', and 'Firmware Upgrade'. The main area is titled 'Administration' and has three tabs: 'Account' (selected), 'Language', and 'Date & Time'. Under the 'Account' tab, there are fields for 'Username' (containing 'admin'), 'Old Password' (masked with dots), 'New Password' (masked with dots), and 'Confirm Password' (masked with dots). There is a checkbox for 'Show Characters' and a dropdown for 'Auto logout after' set to '5' minutes. At the bottom are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

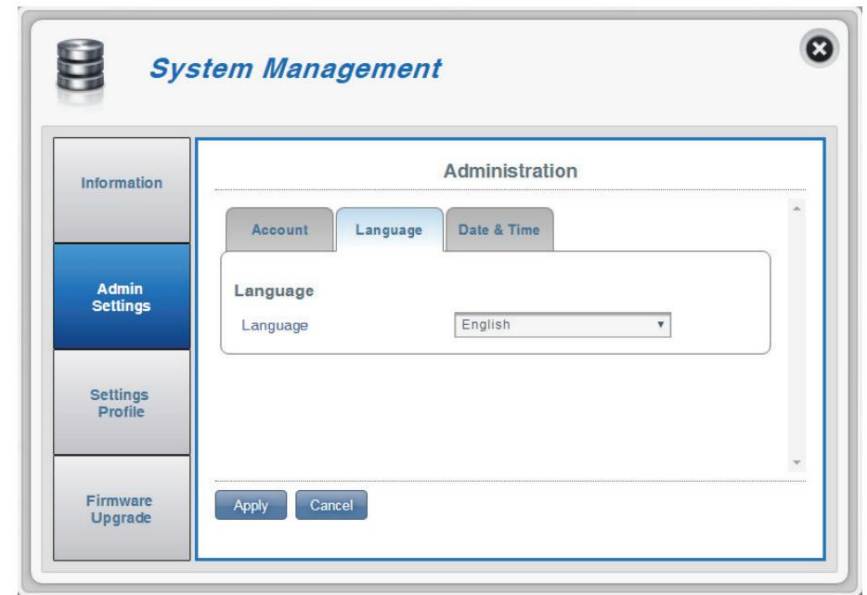
Lingua

Questa scheda consente di modificare la lingua predefinita dell'interfaccia web del router.

Lingua

Seleziona qui la lingua desiderata.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Appuntamento

In questa sezione è possibile regolare le impostazioni di data, ora e sincronizzazione dell'ora di rete del router.

SNTP Fare clic sull'interruttore per **abilitare** o **disabilitare** la sincronizzazione automatica dell'ora con un server SNTP (Simple Network Time Protocol).

primario, Secondario e SNTP terziario server Immettere l'indirizzo del server SNTP che verrà utilizzato per sincronizzare l'ora e la data del router.

Fuso orario Seleziona il tuo attuale fuso orario universale coordinato (UTC).

Sincronizzazione Cicli È possibile specificare in ore la frequenza con cui il DWR-933 aggiornerà l'ora da un server SNTP.

L'ora legale Seleziona **Abilita** se la tua regione utilizza l'ora legale. Se hai selezionato **Abilita**, inserisci di seguito i dettagli del regime di ora legale della tua regione.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.

The screenshot shows the 'System Management' web interface. On the left is a sidebar with navigation links: 'Information', 'Admin Settings' (highlighted), 'Settings Profile', and 'Firmware Upgrade'. The main content area is titled 'Administration' and contains three tabs: 'Account', 'Language', and 'Date & Time' (selected). Under the 'Date & Time' tab, there is a 'Date & Time' section with the following settings:

- SNTP**: A toggle switch is turned on.
- Primary SNTP Server**: 1.my.pool.ntp.org
- Secondary SNTP Server**: 2.my.pool.ntp.org
- Tertiary SNTP Server**: 3.my.pool.ntp.org
- Time Zone**: UTC+8 (dropdown menu)
- Synchronization Cycle**: 1 [Hours]
- Selected Date and Time**: 2017-07-14 11:10 AM
- Daylight Saving**: A toggle switch is turned on.
- Start Date**: First Sunday of April at 2 o'clock
- End Date**: Last Sunday of October at 2 o'clock

At the bottom of the configuration area are 'Apply' and 'Cancel' buttons.

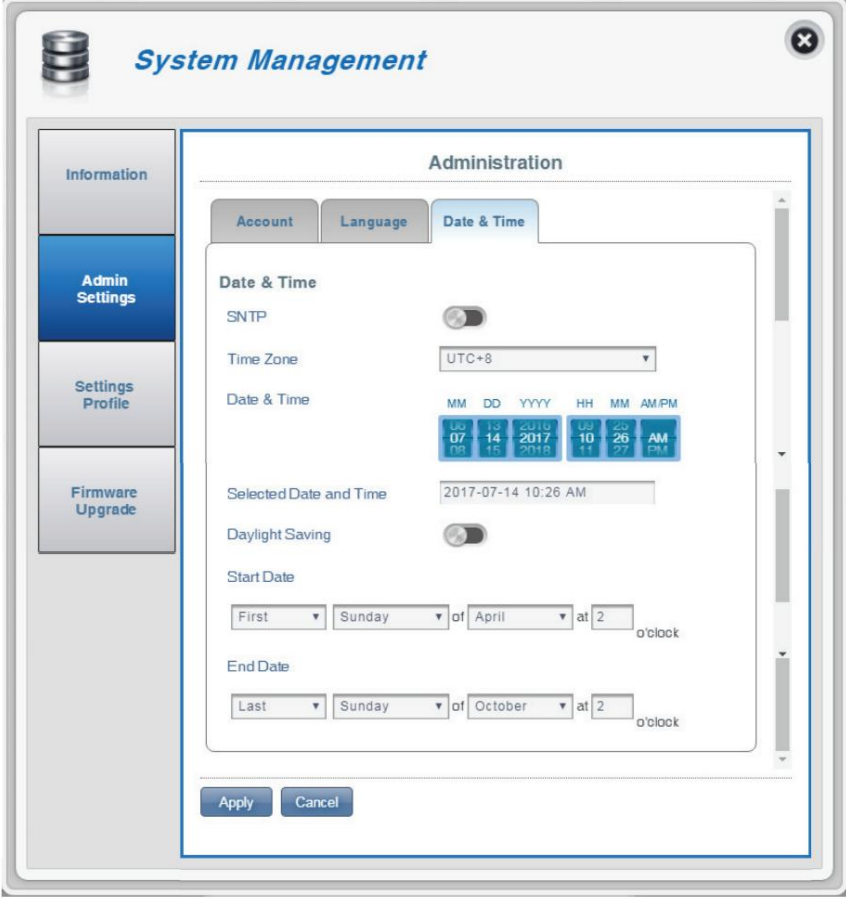
Se disabiliti la sincronizzazione automatica con un server SNTP.

Fuso orario Seleziona il tuo attuale fuso orario universale coordinato (UTC).

Appuntamento Regola i quadranti con il mouse per impostare la data e l'ora.

Data e ora selezionate Visualizza il nuovo orario modificato.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



The screenshot shows the 'System Management' interface with the 'Administration' section selected. The 'Date & Time' tab is active. The 'SNTP' toggle is turned off. The 'Time Zone' is set to 'UTC+8'. The 'Date & Time' section displays a digital clock with buttons for MM, DD, YYYY, HH, MM, and AM/PM. The 'Selected Date and Time' is shown as '2017-07-14 10:26 AM'. The 'Daylight Saving' toggle is turned off. The 'Start Date' is set to 'First Sunday of April at 2 o'clock'. The 'End Date' is set to 'Last Sunday of October at 2 o'clock'. 'Apply' and 'Cancel' buttons are at the bottom.

System Management

Administration

Date & Time

SNTP ☐

Time Zone: UTC+8

Date & Time

MM	DD	YYYY	HH	MM	AM/PM
07	14	2017	10	26	AM
15	15	2018	11	27	PM

Selected Date and Time: 2017-07-14 10:26 AM

Daylight Saving ☐

Start Date

First Sunday of April at 2 o'clock

End Date

Last Sunday of October at 2 o'clock

Apply Cancel

Profilo Impostazioni

Esporta profili

Nella scheda **Esporta profili** puoi esportare la configurazione corrente su un computer.

Esportare

[Per essere aggiornato](#) Fare clic sul pulsante **Click Me** per scaricare le impostazioni correnti del tuo DWR-933.

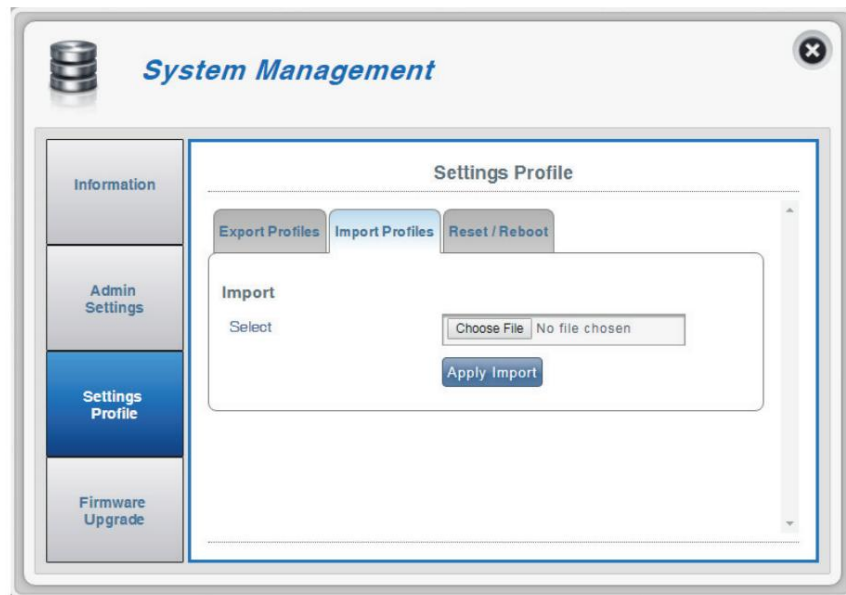


Nella scheda Importa profili è possibile importare le impostazioni salvate in precedenza per il router.

Importare

Selezionare Sfoglia il tuo computer per le impostazioni precedentemente esportate.

Fare clic su Applica importazione per procedere.



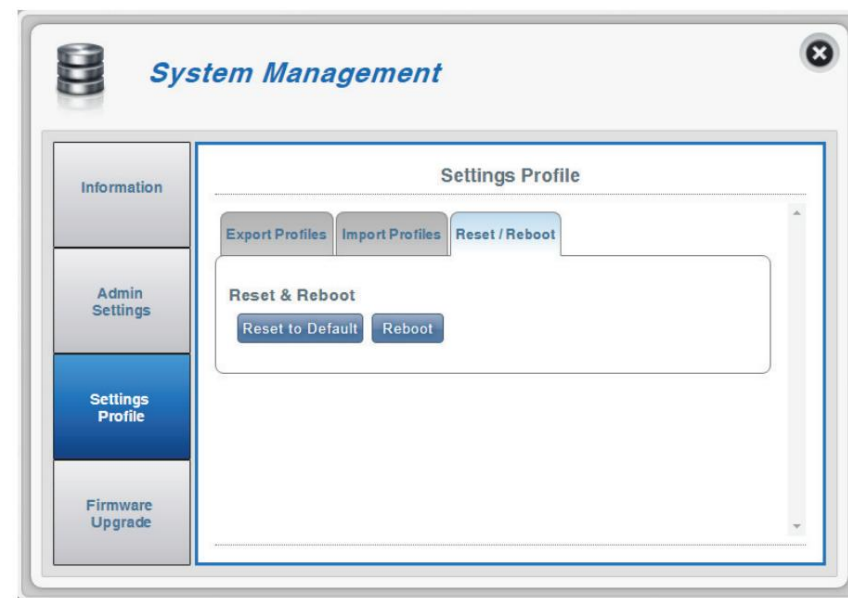
Ripristina e riavvia

Nella scheda **Ripristina e riavvia** è possibile riavviare il router o ripristinarlo alle impostazioni predefinite di fabbrica. Puoi anche ripristinare manualmente il router rimuovendo il coperchio della batteria e utilizzando uno strumento come una graffetta raddrizzata per tenere premuto il pulsante di ripristino sul router per 5 secondi.

Ripristina e riavvia

[Riportare alle condizioni originali](#) Selezionare il pulsante **Ripristina impostazioni predefinite** per ripristinare le impostazioni predefinite del DWR-933.

Riavviare Selezionare il pulsante **Riavvia** per riavviare il DWR-933.



Aggiornamento del firmware

Questa pagina ti consente di aggiornare manualmente il firmware del tuo router.

Aggiorna il mio router

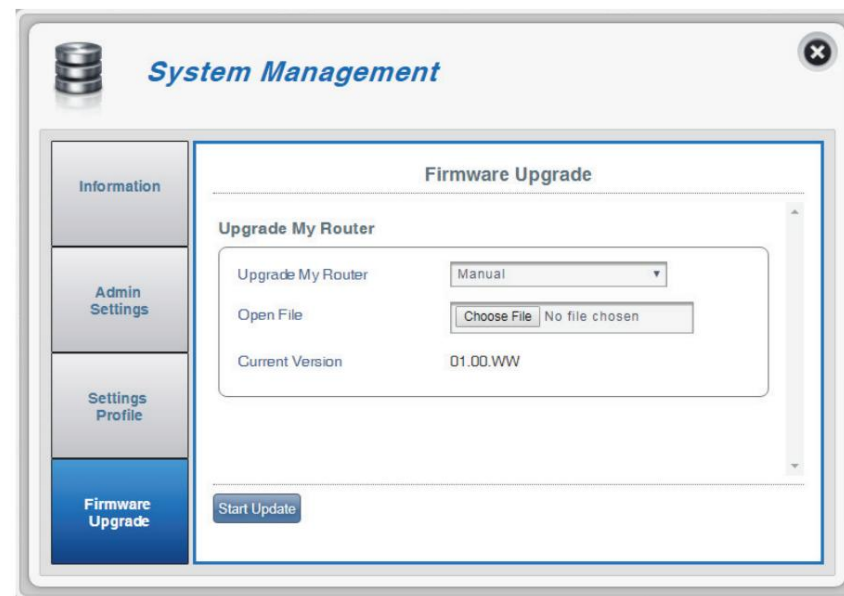
Aggiorna il mio router Seleziona **Manuale** per aggiornare manualmente il firmware del router. Per eseguire l'aggiornamento automaticamente, seleziona **Server remoto** dal menu a discesa, quindi fai clic su **Controlla server remoto** e segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Apri il file Se hai selezionato un aggiornamento manuale, seleziona il file appropriato per l'aggiornamento.

Versione attuale La versione corrente del firmware.

Nota: il numero di versione FW visualizzato nell'immagine a destra potrebbe differire da quello del router a causa di aggiornamenti del firmware o variazioni regionali.

Fare clic sul pulsante **Avvia aggiornamento**.



sms

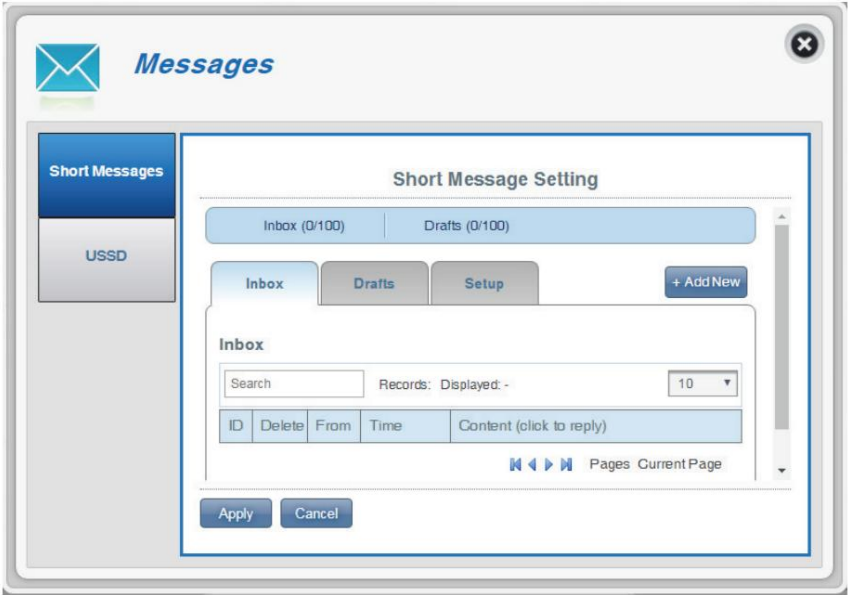
Messaggi brevi

Nella pagina Impostazioni messaggi brevi è possibile organizzare, inviare e ricevere messaggi SMS (Short Message Service) selezionando tra le schede Impostazione, Posta in arrivo e Bozze. Questi messaggi possono essere salvati nella memoria interna del router o sulla stessa scheda SIM/UICC.

Impostazioni dei messaggi brevi

Posta in arrivo

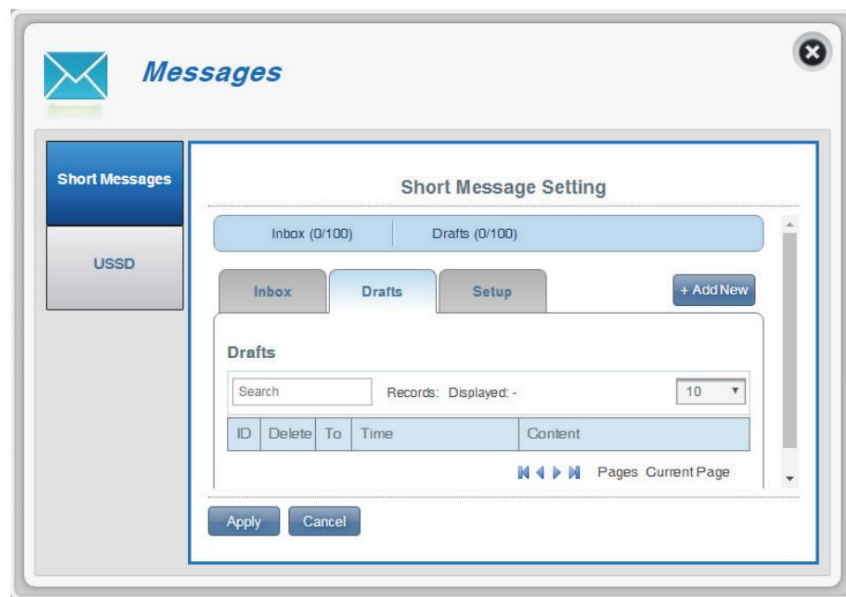
- id Un numero cronologico assegnato a ciascun messaggio che ricevi.
- Eliminare Seleziona questa casella per selezionare ed eliminare un messaggio nella tua casella di posta.
- Da Il numero del mittente dell'SMS.
- Tempo L'ora in cui è stato ricevuto il messaggio.
- Contenuto Il contenuto del messaggio SMS.
- Aggiungere nuova Fare clic su Aggiungi nuovo per inviare un nuovo messaggio.
- Fare clic su Applica per salvare le modifiche.



bozze

- id** Un numero cronologico assegnato a ciascun messaggio salvato nella bozza.
- Eliminare** Seleziona questa casella per selezionare ed eliminare un messaggio nella cartella delle bozze.
- Quello** Il numero del destinatario dell'SMS.
- Tempo** L'ora dell'ultima modifica del messaggio.
- Contento** Il contenuto del messaggio SMS.

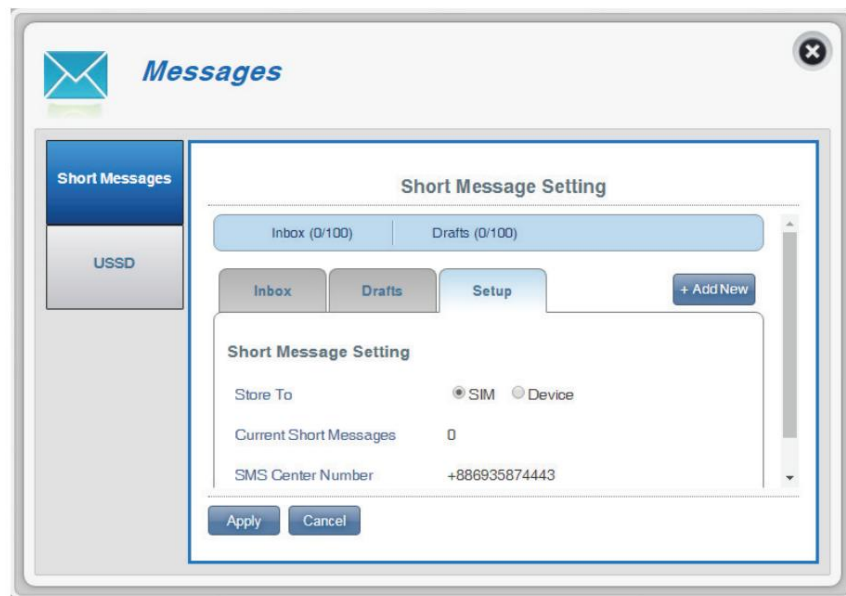
Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.



Impostare

- Memorizza in** Scegli tra la posizione in cui memorizzare i numeri di contatto, sulla scheda SIM/UICC o sul dispositivo DWR-933.
- Corto corrente Messaggi** Il numero attuale di messaggi ricevuti.
- Centro SMS Numero** Il numero di contatto della tua carta SIM/UICC.

Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.

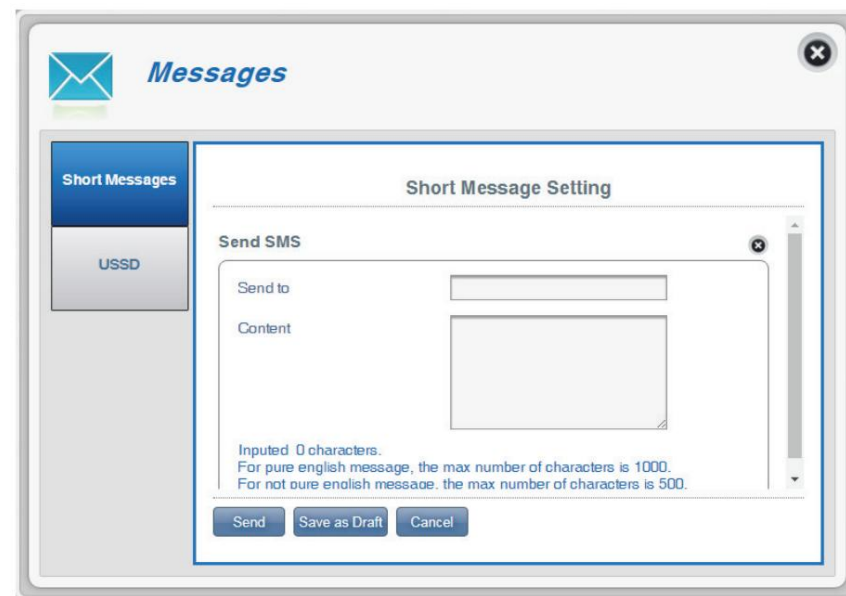


Se hai fatto clic su **Aggiungi nuovo**:

Inviare a Inserisci qui il numero di telefono del destinatario previsto.

Contento Digita qui il contenuto del messaggio.

Fare clic su **Invia** per inviare il messaggio. Fare clic su **Salva come bozza** per salvare il messaggio come bozza e inviarlo in seguito.

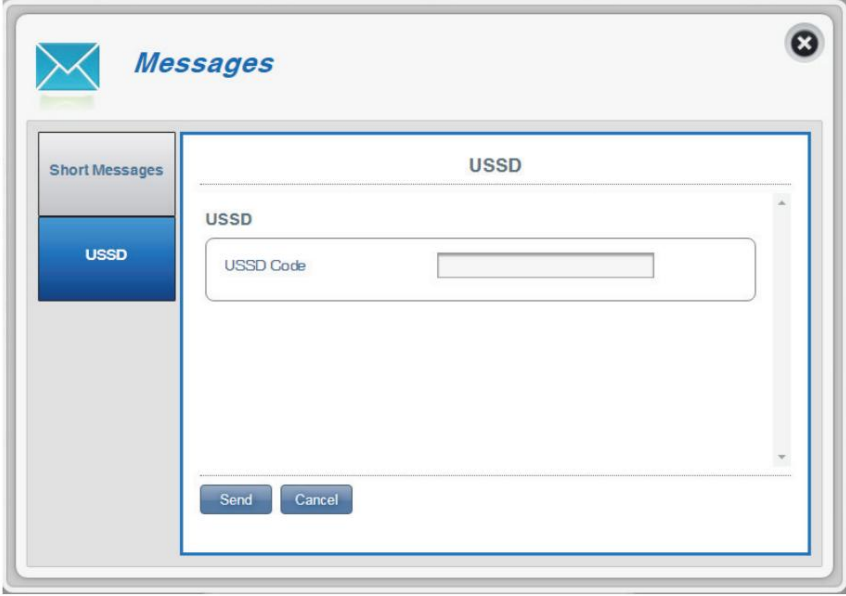


USSD

I dati di servizio supplementari non strutturati (USSD) consentono di attivare applicazioni specifiche dell'ISP con un messaggio SMS.

USSD

Codice USSD Immettere un codice di attivazione dell'applicazione e fare clic sul pulsante **Invia** . Ciò ti consentirà di attivare le applicazioni inviando un SMS al tuo ISP.



The screenshot shows a web-based interface for sending messages. On the left is a sidebar with a 'Short Messages' button and a highlighted 'USSD' button. The main area is titled 'USSD' and contains a form with a label 'USSD' and a sub-label 'USSD Code' next to a text input field. At the bottom of the form are 'Send' and 'Cancel' buttons. The interface has a light blue header with an envelope icon and the word 'Messages'.

Connessione a una rete wireless

Utilizzando Windows 10

Quando ti connetti al DWR-933 in modalità wireless per la prima volta, dovrai conoscere il nome di rete predefinito (SSID) e la chiave di sicurezza (password Wi-Fi) utilizzati. Questi si trovano su un'etichetta sul lato inferiore del coperchio della batteria.

Per unirti a una rete esistente, individua l'icona della rete wireless nella barra delle applicazioni, accanto alla visualizzazione dell'ora e fai clic su di essa.



Icona senza fili

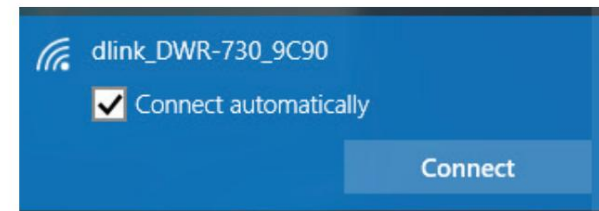
Facendo clic su questa icona verrà visualizzato un elenco di reti wireless che si trovano nelle vicinanze del computer. Selezionare la rete desiderata facendo clic sull'SSID.



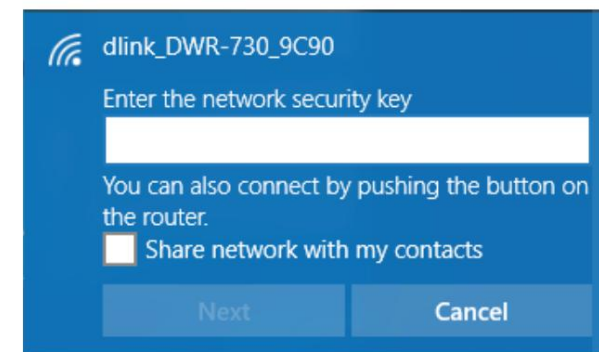
Sezione 3 - Configurazione

Per connettersi all'SSID, fare clic su **Connetti**.

Per connettersi automaticamente al router la prossima volta che il dispositivo rileva l'SSID, fare clic sulla casella di controllo **Connetti automaticamente**.



Ti verrà quindi richiesto di inserire la chiave di sicurezza di rete (password Wi-Fi) per la rete wireless. Immettere la password nella casella e fare clic su **Avanti** per connettersi alla rete.



Utilizzando Windows 8

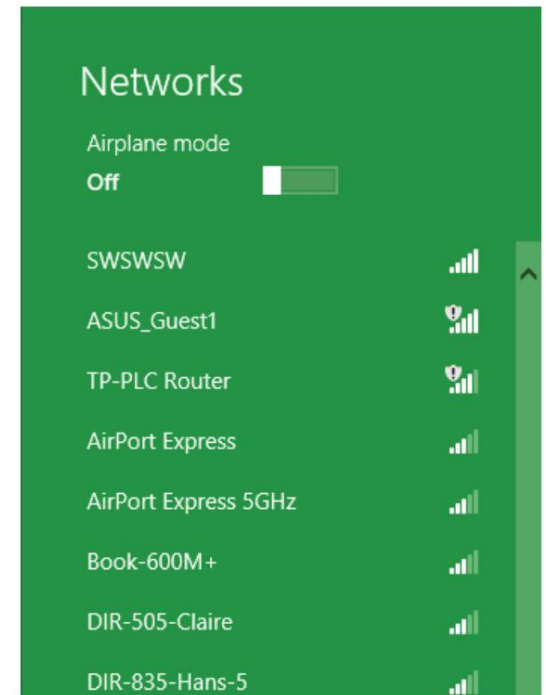
Si consiglia di abilitare la sicurezza wireless (WPA/WPA2) sul router o sul punto di accesso wireless prima di configurare l'adattatore wireless. Se ti stai connettendo a una rete esistente, dovrai conoscere la chiave di sicurezza (password Wi-Fi) utilizzata.

Per accedere a una rete esistente, individuare l'icona della rete wireless nella barra delle applicazioni, accanto alla visualizzazione dell'ora.



Icona senza fili

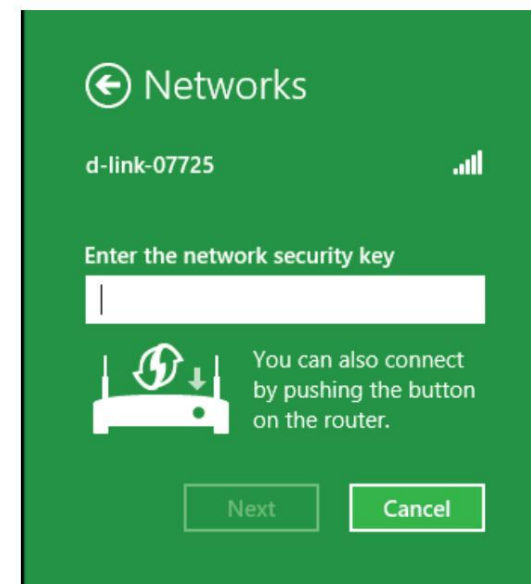
Facendo clic su questa icona verrà visualizzato un elenco di reti wireless che si trovano nelle vicinanze del computer. Selezionare la rete desiderata facendo clic sul nome della rete.



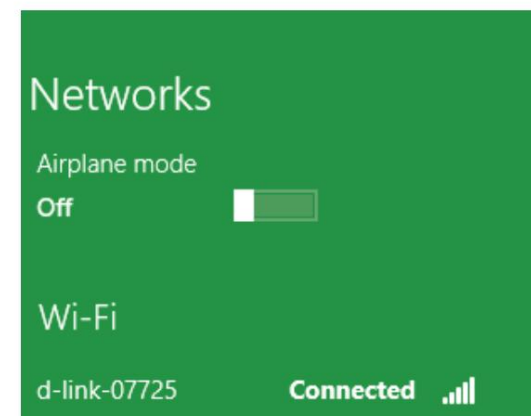
Sezione 4 - Connessione a una rete wireless

Ti verrà quindi richiesto di inserire la chiave di sicurezza di rete (password Wi-Fi) per la rete wireless. Se è la prima volta che ti connetti al router, una chiave di sicurezza univoca per il router verrà visualizzata su un adesivo nell'alloggiamento della batteria del router. Immettere la password nella casella e fare clic su Avanti.

Se desideri utilizzare Wi-Fi Protected Setup (WPS) per connetterti al router, a questo punto puoi anche premere il pulsante WPS sul router per abilitare la funzione WPS.



Una volta stabilita con successo una connessione a una rete wireless, accanto al nome della rete a cui sei connesso verrà visualizzata la parola **Connesso**.



Connessione a una rete wireless

Utilizzando Windows 7

Gli utenti di Windows 7 possono utilizzare l'utilità wireless integrata per connettersi a una rete wireless. Se si utilizza un'utilità di un'altra azienda o Windows 2000, fare riferimento al manuale dell'utente dell'adattatore wireless per assistenza sulla connessione a una rete wireless.

La maggior parte delle utilità avrà un'opzione "sondaggio del sito" simile all'utilità di Windows 7, come mostrato di seguito.

Se ricevi il messaggio "Reti wireless rilevate", fai clic al centro del messaggio per accedere all'utilità. Puoi anche fare clic sull'icona wireless nella barra delle applicazioni (angolo in basso a destra).

L'utilità mostrerà tutte le reti wireless disponibili nella tua zona.



Evidenzia la rete wireless (SSID) a cui desideri connetterti e fai clic sul pulsante Connetti.

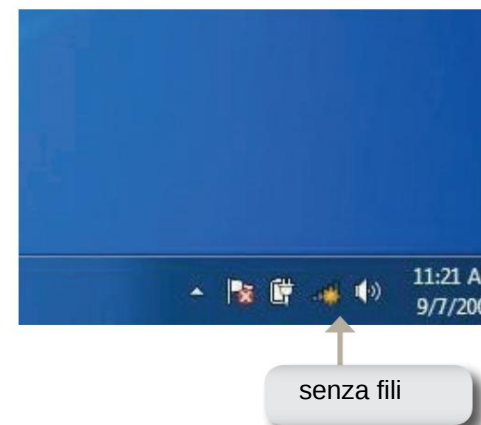
Se ricevi un buon segnale ma non riesci ad accedere a Internet, controlla il tuo TCP/IP Impostazioni IP per l'adattatore wireless. Fare riferimento a Nozioni di base sulla rete a pagina 75 per ulteriori informazioni.



Configurazione della crittografia wireless

Si consiglia di abilitare la crittografia wireless (WPA/WPA2) sul router o sul punto di accesso wireless prima di configurare l'adattatore wireless. Se ti stai unendo a una rete esistente, dovrai conoscere la chiave di sicurezza o la passphrase utilizzata.

1. Fare clic sull'icona wireless nella barra delle applicazioni (angolo in basso a destra).



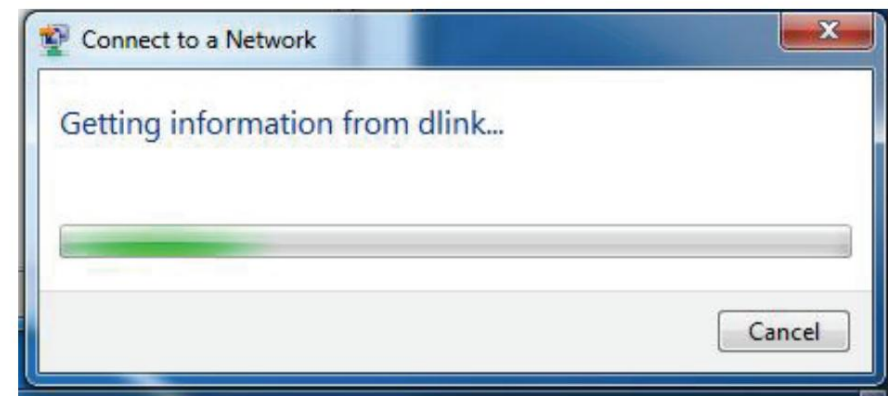
2. L'utilità visualizzerà tutte le reti wireless disponibili nella tua zona.



3. Evidenzia la rete wireless (SSID) a cui desideri connetterti e fare clic sul pulsante Connetti.



4. Viene visualizzata la seguente finestra mentre il computer tenta di connettersi al router.



5. Inserisci la stessa chiave di sicurezza o passphrase presente sul router e fai clic su **Collegare**.

Potrebbero essere necessari 20-30 secondi per connettersi alla rete wireless. Se la connessione fallisce, verifica che le impostazioni di sicurezza siano corrette. La chiave o la passphrase deve essere esattamente la stessa del router wireless.



Utilizzando Windows Vista™

Gli utenti di Windows® Vista™ possono utilizzare l'utilità wireless integrata. Se si utilizza un'utilità di un'altra azienda o Windows® 2000, fare riferimento al manuale dell'utente dell'adattatore wireless per assistenza sulla connessione a una rete wireless. La maggior parte delle utilità avrà un'opzione "sondaggio del sito" simile a Windows®

Utilità Vista™ come mostrato di seguito.

Se ricevi il messaggio "**Reti wireless rilevate**", fai clic al centro del messaggio per accedere all'utilità.

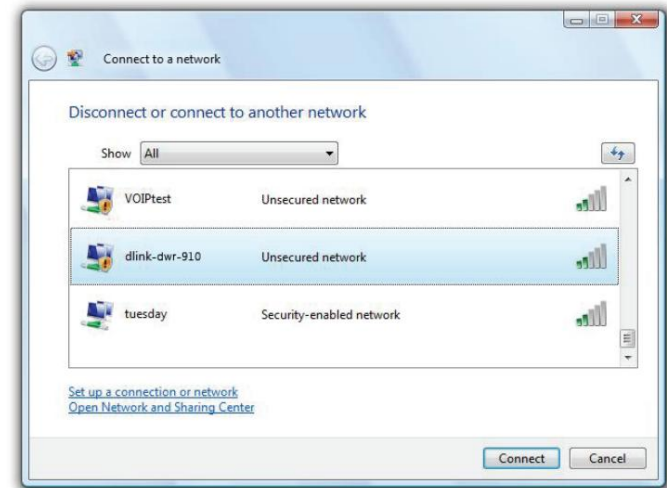
ore

Fai clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del computer wireless nella barra delle applicazioni (angolo in basso a destra accanto all'ora). Seleziona **Connetti a una rete**.



L'utilità mostrerà tutte le reti wireless disponibili nella tua zona. Fare clic su una rete (visualizzata utilizzando l'SSID) e fare clic sul pulsante **Connetti**.

Se ricevi un buon segnale ma non riesci ad accedere a Internet, controlla le impostazioni TCP/IP dell'adattatore wireless. Fare riferimento a **Nozioni di base sulla rete** a pagina 75 per ulteriori informazioni.



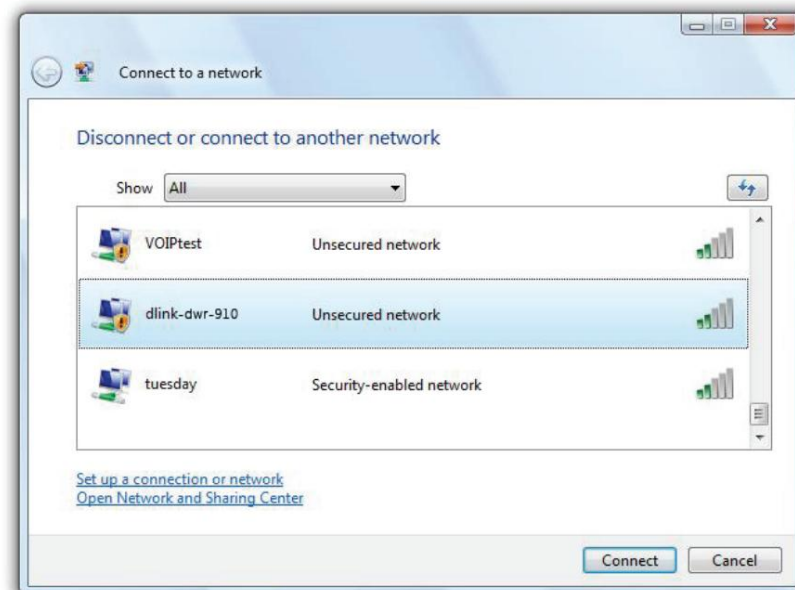
Configurazione della crittografia wireless

Si consiglia di abilitare la crittografia wireless (WEP/WPA/WPA2) sul router o sul punto di accesso wireless prima di configurare l'adattatore wireless. Se ti stai unendo a una rete esistente, dovrai conoscere la chiave di sicurezza o la passphrase utilizzata.

1. Aprire l'utilità wireless di Windows® Vista™ facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del computer wireless nella barra delle applicazioni (angolo in basso a destra dello schermo). Seleziona Connetti a una rete.



2. Evidenziare la rete wireless (SSID) a cui si desidera connettersi e fare clic Collegare.



3. Immettere la stessa chiave di sicurezza o passphrase presente sul router e fare clic su **Connetti**.

Potrebbero essere necessari 20-30 secondi per connettersi alla rete wireless. Se la connessione fallisce, verifica che le impostazioni di sicurezza siano corrette. La chiave o la passphrase devono essere esattamente le stesse del router wireless.



Connettersi a una rete wireless

Utilizzando Windows® XP

Gli utenti di Windows® XP possono utilizzare l'utilità wireless integrata (Zero Configuration Utility). Le seguenti istruzioni sono destinate agli utenti del Service Pack 2. Se si utilizza un'utilità di un'altra azienda o Windows® 2000, fare riferimento al manuale dell'utente dell'adattatore wireless per assistenza sulla connessione a una rete wireless. La maggior parte delle utilità avrà un'opzione di "rilevamento del sito" simile all'utilità di Windows® XP, come mostrato di seguito.

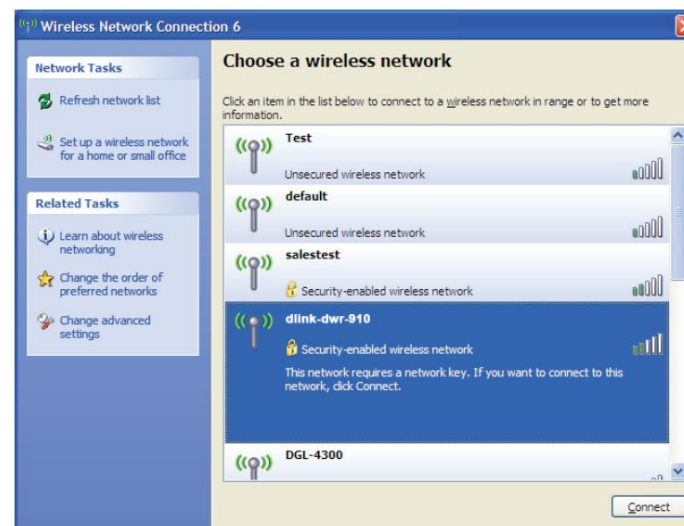
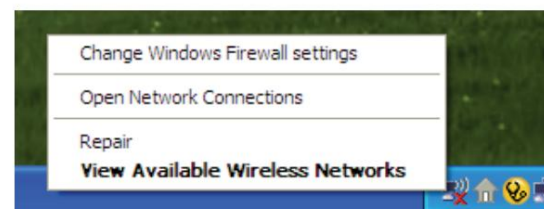
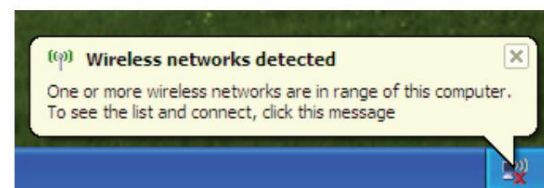
Se ricevi il messaggio "**Reti wireless rilevate**", fai clic al centro del messaggio per accedere all'utilità.

ore

Fai clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del computer wireless nella barra delle applicazioni (angolo in basso a destra accanto all'ora). Seleziona **Visualizza reti wireless disponibili**.

L'utilità mostrerà tutte le reti wireless disponibili nella tua zona. Fare clic su una rete (visualizzata utilizzando l'SSID) e fare clic sul pulsante **Connetti**.

Se ricevi un buon segnale ma non riesci ad accedere a Internet, controlla le impostazioni TCP/IP dell'adattatore wireless. Fare riferimento a **Nozioni di base sulla rete** a pagina 75 per ulteriori informazioni.



Risoluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce soluzioni ai problemi che possono verificarsi durante l'installazione e il funzionamento del DWR-933. Leggi le seguenti descrizioni se riscontri problemi.

1. Perché non riesco ad accedere all'utilità di configurazione basata sul web?

Quando inserisci l'indirizzo IP del tuo router (ad esempio 192.168.0.1), non ti colleghi a un sito web su Internet né devi essere connesso a Internet. Il dispositivo ha l'utilità integrata in un chip ROM nel dispositivo stesso. Il computer deve trovarsi sulla stessa sottorete IP per connettersi all'utilità basata sul Web.

- Assicuratevi di avere un browser web aggiornato abilitato per Java. Consigliamo quanto segue: - Internet Explorer 9 o versione successiva, Chrome 28.0, Firefox 23.0 o Safari 6.
- Se si tenta di connettersi in modalità wireless, assicurarsi che l'indicatore wireless sul display OLED sia acceso. Inoltre, assicurati di essere connesso all'SSID corretto per il tuo router mobile.
- Assicurarsi che il computer che si sta utilizzando non sia collegato ad altri dispositivi (come router o switch) che potrebbero avere lo stesso indirizzo IP del DWR-933, poiché ciò potrebbe causare un conflitto di indirizzi IP. In caso di conflitto, scollega temporaneamente tutti gli altri dispositivi dal computer mentre configuri il DWR-933. È inoltre possibile modificare l'indirizzo IP del DWR-933 nella sezione Rete dell'utilità di configurazione. Potrebbe anche essere necessario rinnovare la configurazione dell'indirizzo IP del computer. Per fare ciò, avviare l'Utilità di comando: fare clic su **Start > Esegui**. Nella casella Esegui, digita **cmd** e fai clic su **OK**. (Gli utenti di Windows Vista digitano **cmd** nella casella **Inizia ricerca**.) Verrà visualizzata una schermata nera con testo bianco. Al prompt dei comandi, digita **ipconfig /release** e attendi il completamento del processo. Successivamente, digita **ipconfig /renew** che rinnoverà la configurazione dell'indirizzo IP del tuo computer.
- Disattivare qualsiasi software di sicurezza Internet in esecuzione sul computer. I firewall software come ZoneAlarm, BlackICE, Sygate, Norton Personal Firewall e Windows® XP potrebbero bloccare l'accesso alle pagine di configurazione. Controlla i file della guida inclusi con il software firewall per ulteriori informazioni su come disabilitarlo o configurarlo.

Configura le tue impostazioni Internet:

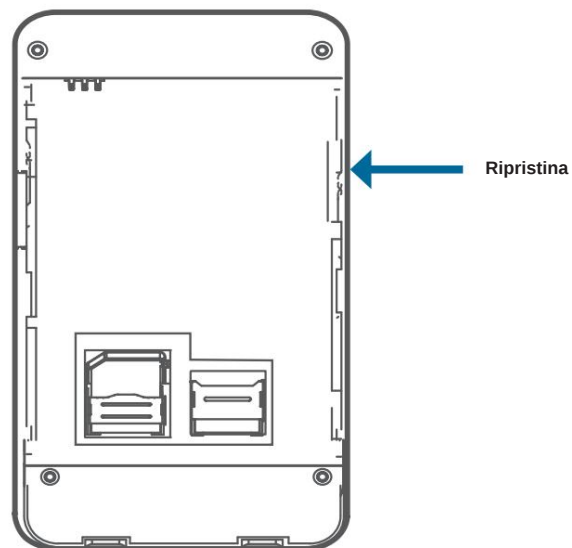
- Vai su **Start > Impostazioni > Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Opzioni Internet**. Dalla scheda **Sicurezza**, fare clic sul **Livello predefinito** pulsante per ripristinare le impostazioni predefinite.
- Fare clic sulla scheda **Connessione** e impostare l'opzione di accesso remoto su Non effettuare mai una connessione. Fare clic sul pulsante Impostazioni LAN. Assicurati di niente è controllato. Fare clic su **OK**.
- Vai alla scheda **Avanzate** e fai clic sul pulsante per ripristinare queste impostazioni ai valori predefiniti. Fare clic su **OK** tre volte.

- Chiudi il browser web (se aperto) e riaprilo.

2. Cosa posso fare se dimentico la mia password?

Se dimentichi la password, devi reimpostare il router. Tieni presente che questo processo riporterà tutte le impostazioni ai valori predefiniti di fabbrica.

Per ripristinare il router, aprire il coperchio della batteria e, utilizzando una graffetta, tenere premuto questo pulsante per 5 secondi per riavviare l'unità. Il DWR-933 ripristinerà le impostazioni predefinite di fabbrica. Sostituire la batteria e accendere il dispositivo prima di tentare di ricollegarlo. L'indirizzo IP predefinito è 192.168.0.1, il nome utente predefinito è **admin** e la password deve essere lasciata vuota.



Nozioni di base sulla rete

Controlla il tuo indirizzo IP

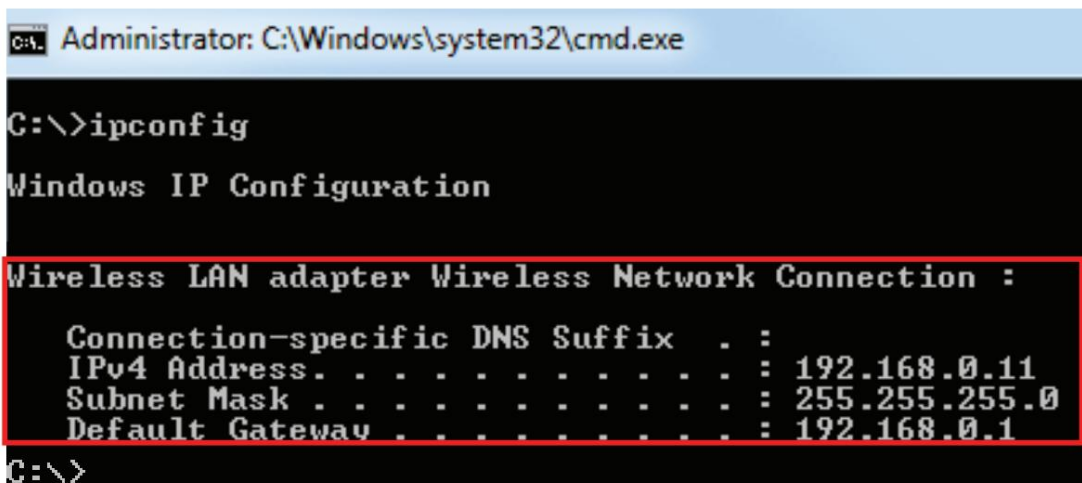
Dopo aver installato il nuovo adattatore D-Link, per impostazione predefinita, le impostazioni TCP/IP dovrebbero essere configurate per ottenere automaticamente un indirizzo IP da un server DHCP (ad esempio un router wireless). Per verificare il tuo indirizzo IP, segui i passaggi seguenti.

Fare clic su **Start > Esegui**. Nella casella Esegui, digita **cmd** e fai clic su **OK**. (

Gli utenti di Windows® 10/7/Vista™ digitano cmd nella casella **Inizia ricerca**.)

Al prompt, digitare **ipconfig** e premere **Invio**.

Verranno visualizzati l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway predefinito dell'adattatore.



```
Administrator: C:\Windows\system32\cmd.exe

C:\>ipconfig

Windows IP Configuration

Wireless LAN adapter Wireless Network Connection :

    Connection-specific DNS Suffix . : 
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.11
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

C:\>
```

Se l'indirizzo è 0.0.0.0, controlla l'installazione dell'adattatore, le impostazioni di sicurezza e le impostazioni del router.

Alcuni programmi software firewall potrebbero bloccare una richiesta DHCP sugli adattatori appena installati.

Assegnare staticamente un indirizzo IP

Se non stai utilizzando un gateway/router con funzionalità DHCP o devi assegnare un indirizzo IP statico, procedi nel seguente modo:

Passo 1

Windows®8 _ Fare clic su **Start > Pannello di controllo > Rete e connessioni Internet > Connessioni di rete > Configura le impostazioni del protocollo Internet (IP)**.

Windows®7 _ Fare clic su **Start > Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Gestisci connessioni di rete**.

Windows® Vista™ Fare clic su **Start > Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Gestisci connessioni di rete**.

Windows®XP _ Fare clic su **Start > Pannello di controllo > Connessioni di rete**.

Passo 2

Fare clic con il tasto destro sulla **Connessione alla rete locale** che rappresenta la scheda di rete e selezionare **Proprietà**.

Passaggio 3

Evidenziare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e fare clic su **Proprietà**.

Passaggio 4

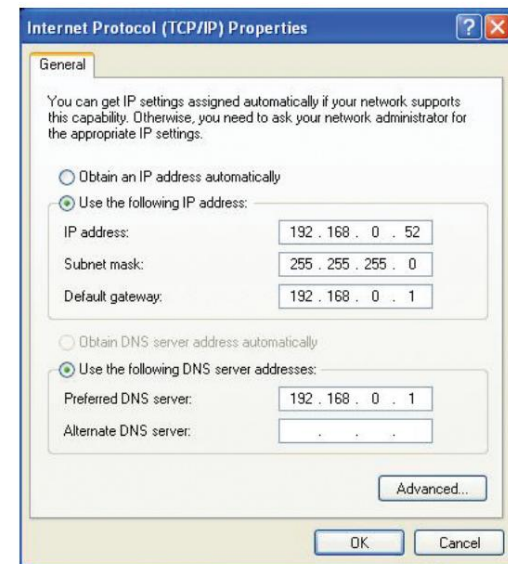
Fai clic su **Utilizza il seguente indirizzo IP** e inserisci un indirizzo IP che si trova sulla stessa sottorete della rete o l'indirizzo IP LAN sul router.

Esempio: se l'indirizzo IP LAN del router è 192.168.0.1, imposta il tuo indirizzo IP 192.168.0.X dove X è un numero compreso tra 2 e 99. Assicurati che il numero scelto non sia in uso sulla rete. Imposta il gateway predefinito sullo stesso indirizzo IP LAN del router (192.168.0.1).

Imposta il DNS primario uguale all'indirizzo IP LAN del router (192.168.0.1). Il DNS secondario non è necessario oppure puoi inserire un server DNS dal tuo ISP.

Passaggio 5

Fare clic due volte su **OK** per salvare le impostazioni.



Specifiche tecniche

Bande di radiofrequenza¹

- SKU 1
 - FDD-LTE: banda 1/3/7/8/20, TDD-LTE: banda 38
- SKU2
 - FDD-LTE: banda 1/3/7/8/28, TDD-LTE: banda 38
- UMTS/HSPA+/DC-HSPA+: 900/2100 MHz
- GSM:850/ 900/1800/1900 MHz

Accesso cellulare² •

- LTE fino a 300 Mbps Down/50 Mbps Up •
- DC-HSPA+ fino a 42 Mbps Up/5,76 Mbps Down •
- EDGE fino a 236,8 Kbps

Punto di accesso Wi-Fi •

- 802.11ac •
- 802.11n •
- 802.11g •
- 802.11b

Antenna

- 1x antenna cellulare interna 1x2 MIMO (UL/DL) •
- 2x antenne Wi-Fi interne

Interfaccia USB •

- Porta micro USB

Slot SIM/UICC

- Interfaccia standard per scheda Micro-SIM/UICC

Indicatori

- Display LCD

Crittografia wireless • WPA
e WPA2 (accesso protetto Wi-Fi)

Firewall •

NAT •

Inoltro intervallo porte •

DMZ •

UPnP

Dimensioni (L x P x A) • 98 x 71
x 18,8 mm (3,86 x 2,8 x 0,74 pollici)

Peso •

120 g (4,23 once)

temperatura di esercizio

- da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)

Temperatura di conservazione •

Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)

¹ La banda di frequenza supportata dipende dalla versione hardware regionale.

² Le velocità dei dati sono teoriche. La velocità di trasferimento dei dati dipende dalla capacità della rete, dalla potenza del segnale e da altri fattori.

Informazioni sulla regolamentazione

Avvertenza CE EMI Classe A

Questa apparecchiatura è conforme alla Classe A di CISPR 32. In un ambiente residenziale questa apparecchiatura può causare interferenze radio.



	Bande di frequenza Banda di frequenza Bande di frequenza Bande di frequenza Frequenza/s Frequenza(i)	Massimo. Potenza in uscita (EIRP) Massimo. Potenza di uscita Consumo energetico massimo Massima potenza in uscita massima potenza Produzione Massimo. Potenza di uscita
5 G	5,15 – 5,25GHz	200 mW
	5,25 – 5,35GHz	200 mW
	5,47 – 5,725GHz	1 W
2,4 G	2,4 – 2,4835GHz	100 mW

Dichiarazione di conformità della Comunità Europea:

Ľesky [ceco]	Tímto D-Link Corporation dichiara che questo prodotto e i relativi accessori software sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della versione UE del firmware del prodotto può essere scaricato dalla pagina del prodotto su www.dlink.com .
Dansk [danese]	D-Link Corporation dichiara che i suoi prodotti, accessori e software sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo delle informazioni complete dell'UE e il firmware del prodotto possono essere scaricati dal sito del prodotto su www.dlink.com .
Deutsch [tedesco]	Hiermit erklrt die D-Link Corporation, dass dieses Product, das Zubehr und die Software der Richtlinie 2014/53/Corrispondo. Il testo completo della dichiarazione di conformit dell'Unione Europea e il firmware del prodotto possono essere scaricati dalla pagina del prodotto su Internet all'indirizzo www.dlink.com .
Eesti [estone]	Questo  approvato da D-Link Corporation, e vedere il prodotto, tarvikud ja software su kolos direktiviga 2014/53/EL. Euroopa Liidu kontivsdeklaratsioonid test ja tote svetavara on allalaidhamseks paatt tuotelehel www.dlink.com .
Inglese	Con la presente, D-Link Corporation dichiara che questo prodotto, gli accessori e il software sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformit UE e il firmware del prodotto sono disponibili per il download dalla pagina del prodotto all'indirizzo www.dlink.com
Español	Por la presente, D-Link Corporation dichiara che il suo prodotto, accessori e software sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformit UE e il firmware del prodotto sono disponibili e possono essere scaricati dalla pagina del prodotto su www.dlink.com .
greco	D-Link Corporation dichiara che questo prodotto, gli accessori e il software sono conformi alla Direttiva 2014/53/CEE. Il testo completo della dichiarazione di conformit UE e il firmware del prodotto sono disponibili per il download dalla pagina del prodotto su www.dlink.com .
Francese	Par les presentes, D-Link Corporation dichiara che il suo prodotto, i suoi accessori e il suo software sono conformi alle direttive 2014/53/UE nella pagina del prodotto su www.dlink.com .
italiano [italiano]	Con la presente, D-Link Corporation dichiara che questo prodotto, i relativi accessori e il software sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformit UE e il firmware del prodotto sono disponibili per il download dalla pagina del prodotto su www.dlink.com .

Latviski [lettone]	D-Link Corporation certifica che i suoi prodotti, accessori e software sono conformi alla direttiva 2014/53/ES. ES adeptias deklarācijas pilno tekstu un produkta aparātu programmatūru var scaricare il prodotto in questione sulla pagina www.dlink.com .
Lietuvių [lituano]	Šiu dokumentu "D-Link Corporation" pareiškia, kad šis gaminys, dydys ir programinės įrangos ypatybės yra atitinkančios 2014/53/ES. You ES tikslulias deklaracijos tekstą ir gaminio programming aparatinę įrangą galima rasti iš gaminio pypito adresu www.dlink.com .
Nederlands [olandese]	Con la presente informa D-Link Corporation che questo prodotto, accessori e software sono conformi alla normativa 2014/53/IO. Il testo completo dell'UE conformiteitsverklaring en productfirmware è disponibile per il download dalla pagina del prodotto all'indirizzo www.dlink.com .
Malti [maltese]	In presente, D-Link Corporation dichiara che il prodotto, gli accessori e il software sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Puoi scaricare l'it-test completo tad-declaration ta' tal-conformazione tal-EU e l-firmware tal-product mill-pagina tal-product fuq www.dlink.com .
Magyar [ungherese]	Ezennel a D-Link Corporation state, hogy a jelen produkt, annak sekshokai és sofwertere kotnek a 2014/53/UE tg. nedretek edestetinek. Az EU Megfelelységi tájles téljes szövege és a product firmware a product sidelaáról töltö le a www.dlink.com címen.
Polski [polacco]	D-Link Corporation niniejszym oýwiadcza, że ten produkt, akcesoria oraz prowawannyam są zgodne z direktivami 2014/53/EU. Peýen tekst deklaracji zgodoýci UE oraz prowawannym sprýgowego do produktu poýa pobray na stronie produktu w witrynie www.dlink.com .
Português [portoghese]	In questo modo, D-Link Corporation dichiara che il proprio prodotto, accessori e software sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Un testo completo della dichiarazione di conformità per l'UE e per il firmware
Slovensko[sloveno]	Azienda D-Link Corporation s tem izjavlja, da so ta izdizlov, odstavne oprema in programnska oprema skladni z direktivami 2014/53/EU. Il testo completo dell'accordo UE in vdelanaprogramska oprema è disponibile per il trasferimento all'estero su www.dlink.com .
Slovensky [slovacco]	La società D-Link dichiara che questo prodotto, gli accessori e il software sono conformi alla direttiva 214/53/IO. Informazioni complete sulla certificazione del prodotto sono disponibili sulla pagina del prodotto su www.dlink.com .
Suomi [finlandese]	D-Link Corporation certifica che questo prodotto, gli accessori e il software sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Completo EU-päämäästenmukaisuusvakuutus samoin kuin product laiteprogramme ovat ladatäveis osoitteesta www.dlink.com .

Svenska[svedese]	D-Link Corporation dichiara che i suoi prodotti, accessori e software sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Hela texten med EU-försäkran om övässtämmelse och product-firmware kan hägtä från produktsidan på www.dlink.com .
Íslenska [islandese]	Ecco con la lettura di D-Link Corporation vedere se è vero, l'utilizzo e il software sono qui nella normativa 2014/53/EB. Scarica il sito web má ESB-samræmisobjakjauna í heild sinni og fastvrjð varúnnar af varúnnar all'indirizzo www.dlink.com .
Norsk [norvegese]	Il responsabile D-Link Corporation e questi prodotti, software e software sono i complessi della direttiva 2014/53/UE. Il testo completo e EU-erklæring om komsum og produktet fastvare sono disponibili per il download dalla pagina del prodotto all'indirizzo www.dlink.com .

Dichiarazione di avvertenza:

La presa di corrente deve essere vicina al dispositivo e facilmente accessibile.

AVVISO SULL'UTILIZZO DELLA LAN RADIO WIRELESS NELLA COMUNITÀ EUROPEA (SOLO PER PRODOTTI WIRELESS):

- Questo dispositivo è limitato all'uso in interni se utilizzato nella Comunità Europea utilizzando canali nella banda 5,15-5,35 GHz per ridurre la potenziale di interferenza.
- Questo apparecchio è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz (ricetrasmittitore), destinato all'uso in tutti gli stati membri dell'UE e nei paesi dell'EFTA. Questo le apparecchiature possono essere utilizzate in AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU e CY.

Note sull'utilizzo:

- Per rimanere in conformità con le normative nazionali europee sull'utilizzo dello spettro, verranno applicate limitazioni di frequenza e canale prodotti in base al paese in cui l'apparecchiatura verrà utilizzata.
- Questo dispositivo non può funzionare in modalità Ad-hoc mentre funziona a 5 GHz. La modalità ad hoc è la comunicazione diretta peer-to-peer tra due dispositivi client senza punto di accesso.
- I punti di accesso supporteranno le funzionalità DFS (selezione dinamica della frequenza) e TPC (controllo della potenza di trasmissione) come richiesto quando si opera in Banda 5 GHz all'interno dell'UE.
- Fare riferimento al manuale del prodotto o alla scheda tecnica per verificare se il prodotto utilizza wireless a 2,4 GHz e/o 5 GHz.

HEINWEIS ZUR VERWENDUNG VON DRAHTLOS-NETZWERK (WLAN) IN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT (NUR FÜR EIN DRAHTLOSES PRODUKT)

- L'utilizzo di questo apparecchio nella società europea quando si utilizza il canale nella banda di frequenza 5,15-5,35 GHz è protetto esclusivamente dall'interno per ridurre il potenziale di interferenza.
- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein zum Einsatz in allen EU-Mitgliedsstaaten und in EFTA-Ländern - ausgenommen Frankreich. Der Questo apparecchio è disponibile nei seguenti paesi: AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU, CY

Gebrauchshinweise:

- Um den in Europe geltenden nationalen Vorschriften zum Nutzen des Funkspektrums weinder zu matchen, werden Frequenz und Kanalbeschränkungen, dem meglichein Land, in dem das Gerät zum Einsatz kommt, corrispondentemente, auf die Produkte angewandt.
- La funzionalità in modalità Ad-hoc per la riproduzione a 5 GHz è adatta a questo dispositivo. Con la modalità ad hoc gestita è una cosa Comunicazione peer-to-peer zwischen zwei Client-Geräten ohne einen Access Point.
- Gli Access Point supportano le funzioni DFS (Dynamic Frequency Selection) e TPC (Transmit Power Control) come richiesto dal funzionamento su 5 GHz all'interno dell'UE.
- Bitte schlagen Sie im Handbuch oder Datenblatt nach nach, ob Ihr Gerät eine 2.4 GHz e/oder 5 GHz Verbindung nutzt.

AVVISO CONCERNENTE L'UTILISATION DE LA RADIO SANS FIL LAN DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE (UNIQUEMENT POUR LES PRODUITS SANS FIL)

- Questo dispositivo è limitato all'uso interno quando viene utilizzato nella Comunità Europea sui canali della banda da 5,15 a 5,35 GHz al fine di ridurre i rischi d'interferenze.
- Questo dispositivo è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz (trasmettitore-ricevitore), destinato ad essere utilizzato in tutti gli stati Membri dell'UE e paesi dell'EFTA. Questa apparecchiatura può essere utilizzata nei seguenti paesi: AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU, CY

Note sull'utilizzo:

- Per restare conformi alla normativa nazionale europea sul materiale di utilizzo dello spettro, dei limiti di frequenza e di canal seront appliqués aux produits selon le pays où l'équipement sera deployed.
- Questo apparecchio non può utilizzare la modalità Ad-hoc se funziona nella banda da 5 GHz. Le modalità ad hoc forniscono la comunicazione abbinamento diretto tra due clienti périphériques senza punto di accesso.
- Gli access point prendront caricano le funzioni DFS (Dynamic Frequency Selection) e TPC (Transmit Power Control) au besoin lors opera nelle bande a 5 GHz all'interno dell'UE.
- Si prega di fare riferimento alla guida d'uso o alla scheda tecnica per verificare se il prodotto utilizza 2,4 GHz e/o 5 GHz senza filtro.

AVVISO DI UTILIZZO DA LAN DE RADIO INALÁMBRICA EN LA COMUNIDAD EUROPEA (SOLO PARA EL PRODUCTO INALÁMBRICO)

- L'uso di questo dispositivo è limitato agli interni quando funziona nella Comunità Europea utilizzando canali nella banda 5,15-5,35 GHz per ridurre la possibilità di interferenze.
- Questo dispositivo è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz (ricetrasmittitore), progettato per l'uso in tutti gli stati membri dell'UE e nei paesi AELC. Questa apparecchiatura può essere utilizzata in AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU, CY

Note sull'uso:

- Per seguire le norme europee sull'uso dello spettro nazionale, verranno applicate le frequenze e i canali sui prodotti in funzione del paese in quello che se putrá in funzione dell'equipo.
- Il dispositivo ha la funzione limitata in modalità Ad-hoc mentre funziona a 5 Ghz. La modalità Ad-hoc è destinata alla comunicazione diretta da uguale a uguale tra due dispositivi client senza punto di accesso.
- I punti di accesso supporteranno le funzionalità DFS (selezione dinamica della frequenza) e TPC (controllo della potenza di trasmissione) necessario quando funziona a 5 Ghz all'interno dell'UE.
- Consultare il manuale sulla scheda prodotto per verificare che il prodotto utilizzi anche la banda wireless 2,4 GHz e/o la banda 5 GHz.

AVVISO PER L'USO DI LAN RADIO WIRELESS NELLA COMUNITÀ EUROPEA (SOLO PER PRODOTTI WIRELESS)

- Nella Comunità Europea, l'utilizzo di questo dispositivo è limitato esclusivamente agli ambienti interni dei suoi canali compresi nella banda da 5,15 a 5,35 GHz al fine di ridurre potenziali interferenze. Questo apparecchio è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz (ricevitore), destinato all'uso in tutti gli stati membri dell'Unione Europea e nei paesi dell'EFTA.
- Questo dispositivo può essere utilizzato in AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU, CY

Note per l'uso

- Al fine di mantenere la conformità con tutte le norme nazionali europee per l'uso dello spettro di frequenze, verranno applicate delle limitazioni frequenza e sui canali per il prodotto in conformità con tutte le norme del paese in cui il dispositivo viene utilizzato.
- Questo dispositivo non può essere attivato in modalità Ad-hoc durante il funzionamento a 5 Ghz. Nella modalità Ad-hoc si tratta di una comunicazione peer-to-peer diretto tra due dispositivi client senza punto di accesso.
- I punti di accesso supportano le funzioni DFS (Dynamic Frequency Selection) e TPC (Transmit Power Control) necessarie per il funzionamento a 5 Ghz nell'Unione Europea.
- Ti invitiamo a fare riferimento al manuale del prodotto o alla scheda tecnica per verificare se il tuo prodotto utilizza le frequenze 2,4 GHz e/o 5 GHz.

KENNISGEVING VAN DRAADLOOS RADIO LAN-GEBRUIK IN DE EUROPESE GEMEENSCHAP (ALLEEN VOOR DRAADLOOS PRODUCT)

- Questo è perfetto per l'uso quando viene utilizzato nella tecnologia europea per l'utilizzo del canale nella banda 5,15-5,35 GHz per poter supportare la connessione ferrea.
- Questo apparecchio è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz (ricetrasmittitore) destinato all'uso in tutti gli stati membri dell'UE e nei paesi dell'EFTA. Questo Equipment mag gebruikt worden in AL, AD, BE, BG, DK, DE, FI, FR, GR, GW, IS, IT, HR, LI, LU, MT, MK, MD, MC, NL, NO, AT, PL, PT, RO, SM, SE, RS, SK, ES, CI, HU, CY

Gebruiksaanwijzingen:

- Se si utilizza lo spettro nazionale europeo a livello nazionale, tutte le frequenze e le prestazioni del canale vengono app op de producten volgens het land waar de utilisansung gebruikt zal worden.
- Questo dispositivo non può funzionare in modalità Ad-hoc quando viene utilizzato a 5 GHz. La modalità ad hoc è la comunicazione diretta peer-to-peer tussen due klantenapparaten zonder een toegangspunt.
- I punti di accesso supportano le funzionalità DFS (selezione dinamica della frequenza) e TPC (controllo della potenza di trasmissione) come richiesto dall'utilizzo a 5 GHz all'interno dell'UE.
- Fare riferimento alla gestione della scheda tecnica per controllare l'utilizzo da parte del prodotto di 2,4 GHz e/o 5 GHz.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti linee guida generali sulla sicurezza vengono fornite per garantire la sicurezza personale e proteggere il prodotto da potenziali danni.

Ricordarsi di consultare le istruzioni per l'uso del prodotto per maggiori dettagli.

- L'elettricità statica può essere dannosa per i componenti elettronici. Scaricare l'elettricità statica dal corpo (ad esempio toccando il metallo nudo collegato a terra) prima di toccare il prodotto.
- Non tentare di riparare il prodotto e non smontare mai il prodotto. Per alcuni prodotti con batteria sostituibile dall'utente, leggere e seguire le istruzioni nel manuale utente.
- Non versare cibo o liquidi sul prodotto e non inserire mai oggetti nelle aperture del prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, ad aree con elevata umidità o condensa, a meno che il prodotto non sia specificamente classificato per l'applicazione esterna.
- Tenere il prodotto lontano da radiatori e altre fonti di calore.
- Scollegare sempre il prodotto dall'alimentazione di rete prima della pulizia e utilizzare solo un panno asciutto e privo di lanugine.

SECHERHEITSVORSSCHRIFTEN

Die folgenden allgemeinen Sicherheitsvorschriften dienen als Hilfe zur Gewährleistung Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz Ihres Produkts.

Per ulteriori dettagli, troverai le informazioni utili sul prodotto.

- L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. Um Schäden durch Aufladung statisch zu vermeiden, leiten Sie Ladungen elektrostatisch von Ihrem Körper ab, (z. B. durch Berühren eines geerdeten blanken Metallteils), bevor Sie das Produkt berühren.
- Unterlassen Sie jeden Versuch, das Produkt zu warten, und versuchen Sie nicht, es in seine Entanglemente zu zerlegen. Per un prodotto con austauschbaren Akkus lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch und befolgen Sie die dort beschriebenen Anleitungen.
- Evitare di far cadere cibo o liquidi sul prodotto e non inserire oggetti nelle fessure dell'alloggiamento o in esso -öffnungen Ihres Produkts.
- Utilizzare questo prodotto non vicino all'acqua e non in aree con elevata umidità o condensa, es sei denn, es ist speziell zur Nutzung in Außenbereichen präpariert und eingestuft.
- Fermare il prodotto da Heizkörpern e altre fonti che diventano calde.
- Scollegare sempre il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo e utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi. Tocco.

SPEDIZIONI DI SICUREZZA

Les consignes générales de sécurité ci après sont fournis per assicurare la vostra sicurezza personale e proteggere il prodotto da eventuali danni. Si prega di consultare le istruzioni del prodotto per maggiori dettagli.

- L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. Scaricare l'elettricità statica del proprio corpo (ad esempio toccando un oggetto metallico collegato a terra) prima di toccare il prodotto.
- Non provare a intervenire sul prodotto e non smontarlo mai. Per alcuni prodotti contenenti una batteria sostituibile dall'utente, leggere e seguire il contenuto del destinatario nel manuale d'uso.
- Non versare alimenti o liquidi sul prodotto e non inserire oggetti negli orifizi.
- Non utilizzo questo prodotto vicino a punti d'acqua, in aree con elevata umidità o condensa a meno che il prodotto non sia specificamente progettato per l'uso progettato per un'applicazione esterna.
- Spegnerne il prodotto dei radiatori e altre fonti di calore.
- Scollegare sempre il prodotto dall'alimentazione prima di pulirlo e utilizzare solo un panno asciutto e non soffice.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti direzioni di sicurezza generale sono facilitate per aiutarle a garantire la propria sicurezza personale e per proteggere il prodotto da possibili danni. Non dimenticare di consultare le istruzioni per l'uso del prodotto per ottenere maggiori informazioni.

- L'elettricità statica può provocare danni ai componenti elettronici. Descargue la electricidad estática de su cuerpo (e.g., tocando algún metal sin revestimiento conectado a tierra) antes de tocar el producto.
- Non tentare di effettuare la manutenzione del prodotto né di smontarlo. Per alcuni prodotti con batteria sostituibile dall'utente, leggere e seguire le istruzioni del manuale utente.
- Non versare cibo o liquidi sul prodotto e non lasciare mai cadere oggetti nelle aperture del prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, in aree con elevata umidità o condensa a meno che il prodotto non sia classificato specifico per applicazioni esterne.
- Tenere il prodotto lontano da radiatori e altre fonti di calore.
- Scollegare sempre il prodotto dalla rete elettrica prima della pulizia e utilizzare solo un panno privo di lanugine.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le seguenti linee guida sulla sicurezza vengono fornite per contribuire a garantire la sicurezza personale degli utenti e proteggere il prodotto da potenziali danni. Per maggiori dettagli consultare le istruzioni d'uso del prodotto.

- L'elettricità statica può essere pericolosa per i componenti elettronici. Scaricare l'elettricità statica dal corpo (ad esempio toccando una parte metallica collegata a terra) prima di toccare il prodotto.
- Non cercare di riparare il prodotto e non smontarlo mai. Per alcuni prodotti dotati di batteria sostituibile dall'utente, leggere e seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'utente.
- Non versare cibo o liquidi sul prodotto e non inserire alcun oggetto nell'apertura del prodotto.
- Non usare questo prodotto vicino all'acqua, in aree con elevato grado di umidità o soggette a condensa a meno che il prodotto non sia specificamente approvato per l'uso in ambienti esterni.
- Tenere il prodotto lontano da caloriferi e altre fonti di calore.
- Scollegare sempre il prodotto dalla presa elettrica prima di pulirlo e utilizzare solo un panno asciutto che non lasci pelucchi.

EVEILIGHEIDINFO

Le seguenti informazioni generali sulla salute sono numerose per garantire la tua salute personale e la protezione del tuo prodotto in caso di eventuali danni. Si prega di fornire istruzioni per l'uso sul prodotto per ulteriori informazioni.

- L'elettricità statica può essere dannosa per i componenti elettronici. Ontlaad de statische elektrichtheid van uw lichaam (dwz het aanraken van geaard bloot metaal) voordat u het product aanraakt.
- U mag het product niet demonteren. Per alcuni prodotti con la porta della batteria, si prega di leggere le istruzioni in de user handleiding e seguirle.
- Mors geen voedsel op uw product en u mag nooit objecten in de openingen van uw product duwen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijdroge met hoge vochtigheid of condensatie, tenzij het product specifiek geclassificeerd is voor gebruik buitenshuis.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e radiatori.
- U dient het product steeds los te koppelen van de stroomvoeding voordat u het reinigt en uitsluitend gebruik te maken van een droog, pluisvrij doekje.

Smaltimento e riciclaggio del prodotto

INGLESE

IT



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che, secondo le leggi e le normative locali, questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici ma inviato per il riciclaggio. Si prega di portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali una volta che ha raggiunto la fine della sua vita, alcuni accetteranno i prodotti gratuitamente. Riciclando il prodotto e il suo imballaggio in questo modo contribuisce a preservare l'ambiente e a proteggere la salute umana.

D-Link e l'ambiente

Noi di D-Link comprendiamo e ci impegniamo a ridurre qualsiasi impatto che le nostre attività e i nostri prodotti possano avere sull'ambiente. Per ridurre al minimo questo impatto, D-Link progetta e costruisce i suoi prodotti nel modo più rispettoso possibile dell'ambiente, utilizzando materiali riciclabili e poco tossici sia nei prodotti che negli imballaggi.

D-Link consiglia di spegnere o scollegare sempre i prodotti D-Link quando non sono in uso. Così facendo aiuterai a risparmiare energia e a ridurre le emissioni di CO₂.

Per saperne di più sui nostri prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente, visitare il **sito www.dlinkgreen.com**.

TEDESCO

DI



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf dass Dieses Produkt gemäß bestehender örtlicher Gesetze und Vorschriften nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden sollte, sondern einer Wiederverwertung zuführen ist. Bringen Sie es bitte zu einer von Ihrer Kommunalbehörde korrespondentente amtlich ausgewiesenen Sammelstelle, non appena das Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat. Für die Annahme solcher Produkte erheben einige dieser Stellen keine Gebühren. Durch ein auf diese Weise geschützliches Recycling des Produkts und seiner Verpackung helfen Sie, die Umwelt zu schönen und die menschliche Gesundheit zu schützen.

D-Link e l'ambiente

D-Link ist sich den möglichen Effects of seiner Geschäftstätigkeiten und seiner Produkte auf die Umwelt bewusst und fühlt sich verfähig, diese korrespondentente zu mindern. Zu diesem Zweck entwickelt und stellt D-Link seine Produkte mit dem Ziel größtmöglicher Umweltfreundlichkeit her und verwendet wiederverwertbare, schadstoffarme Materialien bei Produktherstellung und Verpackung.

D-Link consiglia, Ihre Produkte von D-Link, wenn nicht in Gebrauch, immer auszuschalten oder vom Netz zu nehmen. In questo modo contribuisce a risparmiare energia e a ridurre le emissioni di CO₂.

Se vuoi saperne di più sui nostri prodotti e confezioni vantaggiosi, trova le informazioni appropriate su Internet al sito **www.dlinkgreen.com**.

FRANCESE**FR**

Questo simbolo apposto sul prodotto o sul suo imballaggio significa che, in conformità con le leggi e i regolamenti locali, il prodotto non deve essere eliminato con i rifiuti domestici mai riciclati. Si prega di consegnarli ad un punto di raccolta previsto a tal fine dalle autorità locali; alcuni accettano i tuoi prodotti gratuitamente. Riciclando il prodotto e il suo imballaggio in questo modo, aiuto a preservare l'ambiente e a proteggere la salute umana.

D-Link e l'ambiente

Noi di D-Link siamo consapevoli dell'impatto delle nostre attività e dei nostri prodotti sull'ambiente e ci impegniamo a ridurli. Per limitare questo impatto, D-Link progetta e produce i suoi prodotti nel modo più rispettoso possibile dell'ambiente, utilizzando materiali riciclabili e debolmente tossici, sia nei prodotti che negli imballaggi.

D-Link consiglia di spegnere o scollegare sempre i prodotti D-Link quando non li utilizzi. Risparmierai energia e ridurrai le emissioni di CO2.

Per ulteriori informazioni su prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente, visitare il **sito www.dlinkgreen.com**.

SPAGNOLO**ES**

Est símbolo en el producto o el embalaje significa que, in conformità con la legislación e le norme locali, est producto no se debe desechar en la basura domestica sino que se se se reciclar. Llévelo a un recogida designado dalle autorità locali una volta giunta al termine della sua vita utile; algunos de ellos aceptan recogerlos gratuitamente. Riciclando in questo modo il prodotto e il suo imballaggio, si contribuisce a preservare l'ambiente e a proteggere la salute degli esseri umani.

D-Link e l'ambiente

In D-Link comprendiamo e ci impegniamo a ridurre l'impatto che possiamo avere sulle nostre attività e sui nostri prodotti sull'ambiente. Per ridurre questo impatto, D-Link progetta e realizza prodotti quanto più rispettosi possibile dell'ambiente, utilizzando materiali riciclabili e a bassa tossicità sia nei prodotti che nell'imballaggio.

D-Link consiglia di spegnere o scollegare i prodotti D-Link quando non li si utilizza. In questo modo si contribuirà al risparmio energetico e alla riduzione delle emissioni di CO2.

Per ottenere ulteriori informazioni sui nostri prodotti e imballaggi ecologici, visitare www.dlinkgreen.com.

ENGLISH

ESSO



La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione del prodotto indica che, in conformità con tutte le leggi e le normative locali, questo prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici, ma riciclato. Una volta terminato il ciclo di vita utile conferire il prodotto presso un punto di raccolta indicato dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta sono accettati per prodotti gratuiti e riciclati. Scegliendo di riciclare il prodotto e il relativo imballaggio, si contribuirà a preservare l'ambiente ea salvaguardare la salute umana.



D-Link e l'ambiente

D-Link è sempre impegnata a ridurre l'impatto ambientale delle proprie strutture e dei propri prodotti. Per ridurre il proprio impatto, D-Link progetta e realizza i propri prodotti in modo da rispettare il più possibile l'ambiente, utilizzando materiali e imballaggi riciclabili e a basso tasso di tossicità.

D-Link consiglia di spegnere sempre i prodotti D-Link o di scollegarli quando non vengono utilizzati. In questo modo, contribuisce al risparmio energetico e alla riduzione delle emissioni di anidride carbonica.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e sugli imballaggi D-Link, visitare il sito www.dlinkgreen.com.

OLANDA

Paesi Bassi



Dit symbol op het product of de verpakking significa che dit product volgens de plaatselijke wetgeving niet mag worden weggehoond met het huishoudelijk afval, maar voor cycling moeten worden ingeleverd. Una volta che il prodotto ha raggiunto la fine della sua vita, deve essere portato in un punto di raccolta indicato dalle autorità locali, alcune autorità accettano i prodotti senza necessità di ritiro. Portare il prodotto e l'imballaggio in questo modo di riciclare aiuta l'ambiente e la sicurezza degli uomini.



D-Link nell'ambiente

Bij D-Link ci ha aiutato a ottenere l'impatto di alcune operazioni e prodotti sull'ambiente in cui si batte. Per evitare questo impatto, creare e acquistare D-Link come prodotto dell'ambiente in cui è possibile utilizzare i prodotti riciclabili con la loro elevata tossicità nel prodotto e nell'imballaggio.

D-Link raadt aan om steeds uw D-Link producten uit te schakelen or uit de stekker te halen wanneer u ze niet gebruikt. Questo ti permetterà di risparmiare energia e di ridurre le emissioni di CO2.

Breng een bezoek aan www.dlinkgreen.com voor more information about onze milieueverantwoorde producten en verpakkingen.

POLACCO**PL**

Ten Symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że zgodnie z miejskim prawem i lokalnymi przepisami niniejszego produktu nie wolno wyrzucać jak odpady czy śmieci z gospodarstwa domowego, lecz poddać go procesowi recyklingu. Dopo la fine del prodotto, faremo tego celu podmioty przyjmą takie produkty nieodpłatnie, dlatego prosimy dostarczyć go do punktu zbiórki wwananego przez lokale władze. Poprzez proces recyklingu i dzięki takiemu postępowaniu z produktem oraz jego opakowaniem, państwo chroni miarę naturalne i dba o ludzkie zdrowie.

D-Link e l'ambiente

D-Link podchodzimy w sposób odpowiedzialny do ochrony środowiska oraz jesteśmy zżyzni w zmniejszanie wyjąpu naszych kiwajne i produktu na mikrzszeo naturalne. W celu zminimalizowania takiego wyjąpu azienda D-Link costruisce e produce i suoi prodotti in modo tale che siano i più rispettosi dell'ambiente, stosując do tych całej materia nadający się do powtórnego wykorzystania, charakteryzowani da bassa tossicità sia in przypadku samych produkto jak che opakawać.

L'azienda D-Link consiglia di utilizzare i prodotti D-Link solo quando non sono in uso. Seguendo questi passaggi è possibile risparmiare energia e ridurre le emissioni di CO2.

Per saperne di più sui prodotti e sugli imballaggi che possono incidere sull'ambiente, consultare il sito **www.dlinkgreen.com**.

ČESKY**CZ**

Questo simbolo sul prodotto o sul suo obalubu può essere facilmente rappresentato se il prodotto deve essere smaltito in comune, ma è riciclato. Až product doslivje, odnese jej prozím na sbýrné místo místní úřadí k éto úprfu. Alcuni luoghi di ritrovo accettano prodotti gratuitamente. Il riciclaggio di prodotti e imballaggi aiuta a proteggere l'ambiente e la salute umana.

L'ambiente di D-Link

Tutte le aziende D-Link che vedono la nostra vita provano a produrre sulla loro attività e si rendono conto di ridurre al minimo la loro vita. Proto své výrobky práznízame a najážieme tak, aby byly co nejekologickéjší, e ve výrobcích i obalech uživame recyklovatelné a nízkotossické material.

D-Link consiglia di spegnere o scollegare sempre i prodotti D-Link quando non vengono utilizzati. Pomožete tak šetřit energii per ridurre le emissioni di CO2.

Více informací o našich ekológických výrobcích a obalech nziđi na adrese **www.dlinkgreen.com**.

MAGIARO

HU



Ez a symbol a martüden vagy a pakakkanon azt jelut, hogy a helyi törvényeknek és tálátsnak ez a martät nem semmisíttého meg a hástászáni számákal gütts, hanem berzálátólásásra kell külden. Per favore, hogy a produkt erzentätsanak elteltét vigye azt a helyi ahöys áltñ sözübt özőtöhelyre. A termékek ögyes heyleken ingyen ellyelyezhetni. Un prodotto viene riciclato e riciclato.

Un D-Link è un ambiente

A D-Linknél értjük és elkötelezettek vagyunk a képesséink és erőteink észötre tātät hatásainak prözéssenere. Per ridurre l'impatto di D-Link, i prodotti più rispettosi dell'ambiente vengono progettati e realizzati utilizzando prodotti riciclabili, a basso impatto e rispettosi dell'ambiente.

A D-Link sta producendo, hogy mining sagja ki vagy hüzza ki a D-Link product a tápforrásból, ha non ojasza azolet. Ezzel segít az energia megörítifában è un séndioxid kibútsának prítezében.

Környezetbarát tudükteinkrjl és packakanainkról ulteriori informazioni su www.dlinkgreen.com webgalon tudhat meg.

NORSK

NO



Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio significa che il prodotto è conforme alle leggi locali e non deve essere richiesto con la garanzia dell'assistenza sanitaria, ma viene distribuito all'utente. Per favore, prenditi cura delle autorità locali quando arriverai alla fine della tua vita. Noen steder accetta prodotti senza commissioni. Grazie a questo pagamento, la fornitura di prodotti e imballaggi ti aiuta a proteggere l'ambiente e a proteggere le persone.

D-Link e l'ambiente

Ho D-Link capisce che ci stiamo muovendo ed è stato reso disponibile per le minime installazioni che la tua deriva e i tuoi prodotti possono avere nell'ambiente. Per ridurre al minimo l'ambiente interno di designer e grandi prodotti D-Link che sono così facili da usare, utilizzare materiali resistenti all'acqua e lavabili sia nel prodotto che nell'imballaggio.

D-Link consiglia di spegnere sempre i prodotti D-Link quando non sono in uso. Se si fa questo, si risparmia energia e si riducono le emissioni di CO2.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente, potete visitare il sito www.dlinkgreen.com.

D.K



Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio significa che il prodotto è conforme alla normativa locale e non deve essere utilizzato per il consumo di caffè o per la casa, ma deve essere inviato all'uso. Indlever product til a indsamplingssted som angebot of the local authourt, når det er nået til endumen of dets langsätt. E in alcuni casi, i prodotti verranno ricevuti gratuitamente. Utilizzando i prodotti inutilizzati e l'imballaggio per l'uso su questo aspetto, sarai in grado di proteggere l'ambiente e la vita umana.

È possibile trovare ulteriori informazioni su prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente su www.dlinkgreen.com.

FSS



Tämä symboli produkten pakkaussässä tarkoittaa kez localesten lakien ja rägästen äää tää prädttä ei yüyättä yälesen kotitalousjätteen seassa vaan se tulle säyälätääksi. Kun tuote on elinkaarensa karpäsa, toimita se lähimäpään oomitelene säläämään täyratyspisteen. Kierrättämälä sävätän ötlen ja sen pakkauksen autat tukemaan sekä umpirstöen eks ženen terveyttä ja wellvälläia.

D-Link comprende l'umprössuojelun tärkeyden ja on bundunut määttämää productästaan ja niiend välämtustää umpirösölle omästästäviä äääääääviäsiä. Nämä negotiviset vaikutukset Minimoidakseen D-Link Suinnittelee ja Valmatica tuotteensa mahdollisimman ympäristöstävällisiksi käyttämällä kierrätettävä, alhaisia pitoisuuksia haetallisia aineita sisältävyyuävyyvvvyyvvvyyvvvyyuäv y sekttevas tuotteissa Niiden Pakkauksa.

Ulteriori informazioni sui prodotti e servizi D-Link www.dlinkgreen.com.

SVENSKA

Esso



Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio significa che il prodotto è disponibile localmente e la conoscenza non è skall kastas in h usl ssoporna fuori dallo stato di conservazione. Se hai visto la fine del tuo soggiorno fino a quando il tuo sito locale non ha utilizzato i tuoi siti di acquisto, accetta i prodotti senza costi. Genom att p  detti prodotti e imballaggi ti aiutano a ottenere milioni e proteggere i bisogni degli uomini.

D-Link e ambiente

Noi di D-Link comprendiamo l'impatto che i nostri prodotti hanno sull'ambiente. Per poter realizzare questo prodotto e costruire il proprio prodotto D-Link in modo da poter creare la migliore qualit  possibile,   possibile utilizzare materiale con poco tempo in regalo sia nel prodotto che nell'imballaggio.

D-Link consiglia di posizionare tutti i tuoi prodotti D-Link o di copiarli quando non li utilizzi. Ti aiuter  a risparmiare energia e ad eliminare minimamente l'ossido di colesterolo.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente www.dlinkgreen.com.

PORTOGHESE

per



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che, in conformit  con le leggi e i regolamenti locali, questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici inviati al riciclaggio. Portalo in un punto di raccolta designato dalle tue autorit  locali quando viene raggiunto, altrimenti ti daremo una vita utile, accettiamo i prodotti gratuitamente. Riciclando un prodotto e il suo imballaggio in questo modo, si contribuisce a preservare l'ambiente e a proteggere la salute umana.

Un D-Link eo ambiente

In D-Link comprendiamo e ci impegniamo a ridurre l'impatto che le nostre operazioni e i nostri prodotti danneggiano l'ambiente.

Per ridurre al minimo questo impatto, D-Link progetta e costruisce i suoi prodotti in modo che siano quanto pi  innocui possibile per l'ambiente, utilizzando materiali riciclabili e non tossici tanto quanto i nostri prodotti e imballaggi.

D-Link consiglia di spegnere i prodotti D-Link quando non li trovi in uso. Questa azione aiuter  a risparmiare energia e a ridurre le emissioni di CO2.

Per saperne di pi  sui nostri prodotti e imballaggi rispettosi dell'ambiente, visitare www.dlinkgreen.com.